



# OLEO

VĂN PHÒNG GIÁM SÁT THI HÀNH LUẬT Ở QUẬN KING

Báo Cáo Hàng Năm 2022





## Mục Lục

### Lời Chào và Tổng Kết Năm

Thư từ Giám Đốc.....	3
Tổng Quan về Năm 2022 Theo Số Liệu.....	4
Giới Thiệu về OLEO.....	5

### Giám Sát Các Cuộc Điều Tra của Văn Phòng Cảnh

<b>Sát Trừng đối với Khiếu Nại về Hành Vi Sai Trái</b> .....	7
Lập Bản Đồ Khiếu Nại.....	8
Khiếu Nại Mà OLEO Nhận Được.....	9
Phân Loại Tiếp Nhận Khiếu Nại.....	10
Các Kiểu Cáo Buộc.....	13
Các Kiểu Mẫu Khiếu Nại Đối Với Nhân Viên Có Tuyên Thệ.....	15
Giám Sát Điều Tra.....	16
Cuộc Điều Tra Được Chứng Nhận và Không Được Chứng Nhận.....	17
Phân Tích Kết Luận Điều Tra.....	20
Đề Nghị về Kết Luận của OLEO.....	23
Kỷ Luật và Kháng Nghị.....	26

Chính Sách và Cách Thực Hành.....	30
-----------------------------------	----

Sự Cố Sử Dụng Vũ Lực Nghiêm Trọng.....	33
--	----

Hoạt Động Gắn Kết Cộng Đồng.....	35
----------------------------------	----

Mong Đợi.....	37
---------------	----

Danh Sách Bảng và Hình.....	38
-----------------------------	----

Phụ Lục.....	39
--------------	----

Lời Cảm Ơn.....	41
-----------------	----

### ĐỂ CÓ TRẢI NGHIỆM XEM TỐT NHẤT

Nên đọc báo cáo này trên màn hình và có các liên kết điều hướng ở đầu mỗi trang. Để có trải nghiệm tốt nhất, chúng tôi đề nghị sử dụng trình xem PDF thay vì trình duyệt web để điều hướng trong báo cáo này.

### LIÊN HỆ VỚI OLEO

☎ ĐIỆN THOẠI: 206-263-8870

✉ EMAIL: [OLEO@kingcounty.gov](mailto:OLEO@kingcounty.gov)

🌐 TRANG WEB: [kingcounty.gov/OLEO](http://kingcounty.gov/OLEO)

🐦 TWITTER: [@KingCountyOLEO](https://twitter.com/KingCountyOLEO)

Để yêu cầu bản giấy của Báo Cáo Hàng Năm này, hãy gọi điện hoặc gửi email cho OLEO.

**Chúng tôi cũng cung cấp các định dạng khác.**

Gọi số 206-263-8870 hoặc TTY: 711.



## Thư từ Giám Đốc

**2022** là một năm quan trọng đối với Văn Phòng Giám Sát Thi Hành Luật (Office of Law Enforcement Oversight, OLEO) và cũng là năm mà tôi tin tưởng sẽ giúp OLEO đạt được thành công hơn nữa. Chúng tôi tiếp tục tập trung vào mục tiêu của mình, đảm bảo kinh phí để mở rộng văn phòng, cũng như thúc đẩy giảm bớt các hạn chế trong Thỏa Thuận Thương Lượng Tập Thể. Trong nội bộ, chúng tôi đã tăng cường các chính sách, cải thiện quy trình cũng như củng cố văn hóa làm việc tích cực của mình. Tôi rất vinh dự được lãnh đạo văn phòng bao gồm những nhân sự đầy tài năng, tận tâm, hướng tới công lý và công bằng này.

### MỘT SỐ ĐIỀU NỔI BẬT TRONG NĂM NAY LÀ:

- OLEO đã duyệt xét mọi khiếu nại về hành vi sai trái đối với Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng Quận King (Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng), cho dù khiếu nại đó đến từ Ban Điều Tra Nội Bộ hay OLEO, để đảm bảo khiếu nại được phân loại chính xác.
- Khiếu nại xuất phát từ Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng đã giảm gần một nửa (44%), trong khi khiếu nại từ các thành viên cộng đồng đã giảm 8%.
- Chỉ 5% lực lượng có tuyên thệ của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng chiếm khoảng 40% cáo buộc Yêu Cầu Điều Tra chống lại các thành viên có tuyên thệ; hơn 70% thành viên có tuyên thệ không nhận được cáo buộc nào về hành vi sai trái vào năm 2022.
- Tỷ lệ phần trăm các cuộc điều tra khiếu nại mà OLEO từ chối chứng nhận đã tăng hơn gấp đôi từ 6% vào năm 2021 lên 13% vào năm 2022.
- Trong số các cáo buộc phổ biến nhất trong các cuộc điều tra khiếu nại về hành vi sai trái đã đóng hồ sơ vào năm 2022, 100% trường hợp kết luận là được chấp nhận đã dẫn đến hành động khắc phục (kỷ luật, khiển trách bằng lời, tư vấn để sửa lỗi hoặc đào tạo) trừ trường hợp nhân viên Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng từ chức, nghỉ hưu hoặc qua đời trước khi có thể áp đặt/bị áp đặt biện pháp kỷ luật, điều này xảy ra đối với tám cáo buộc trong tổng số 38 cáo buộc được chấp nhận.
- Sáu mươi cáo buộc về sử dụng vũ lực thái quá đã đóng hồ sơ vào năm 2022—không có cáo buộc nào là được chấp nhận, với một nửa được kết luận là có lý do chính đáng và 40% là vô căn cứ.
- Mã ZIP 98168 (trong Phân Khu 4 thuộc Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng) có số lượng cáo buộc cao nhất.

Năm nay, chúng tôi cũng rất vui mừng được giới thiệu một tính năng mới mà công chúng có thể truy cập để lập bản đồ các cáo buộc khiếu nại và cho phép người dùng lọc kết quả theo cáo buộc, quyết định cuối và phạm vi quyền hạn, v.v. Chúng tôi tin rằng tính năng này giúp công chúng dễ truy cập dữ liệu của chúng tôi hơn và chúng tôi sẽ cập nhật dữ liệu thường xuyên.

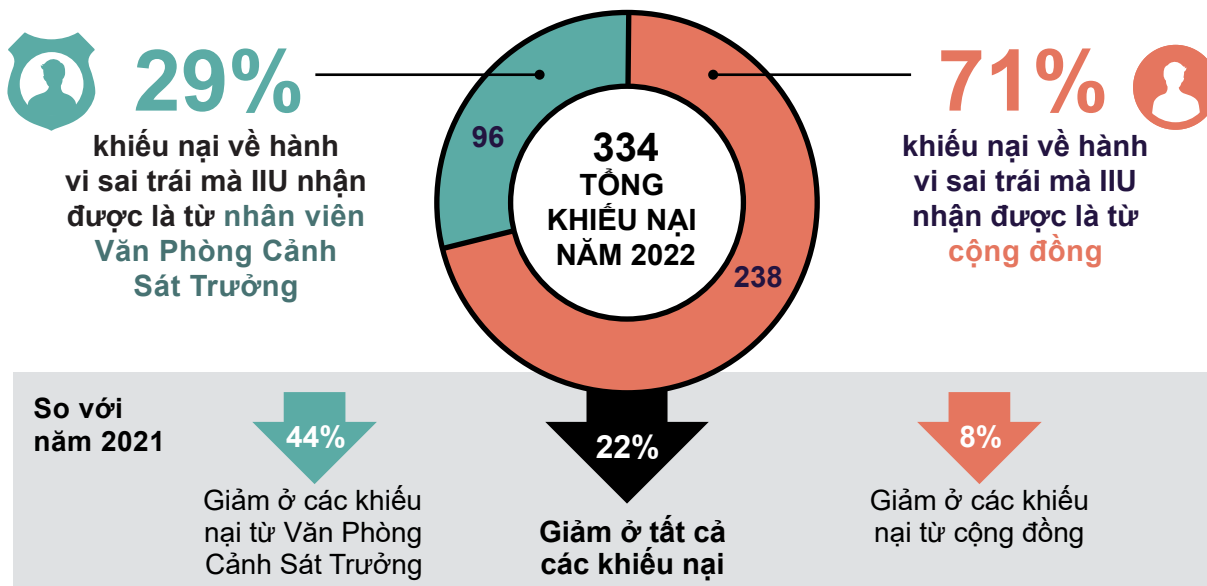
Tôi hy vọng quý vị thấy báo cáo này hữu ích để giải thích cho quý vị một số xu hướng và kết luận xung quanh các khiếu nại về hành vi sai trái và một số công việc chúng tôi đã làm trong năm qua. Phần trình bày như thế này không chỉ nhằm đưa ra các câu trả lời; mà còn nhằm đặt câu hỏi về những gì chúng tôi có thể làm tốt hơn với tư cách là một quận, cho dù trong lĩnh vực thực thi pháp luật hay ngoài lĩnh vực đó.



**Tamer Y. Abouzeid,**  
Giám Đốc

## TỔNG QUAN VỀ NĂM 2022 THEO SỐ LIỆU

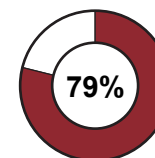
Năm 2022, các khiếu nại về hành vi sai trái mà Ban Điều Tra Nội Bộ (Internal Investigations Unit, IIU) nhận được đã giảm ở tất cả các hạng mục.



Trong các đơn khiếu nại được phân loại là Yêu Cầu Điều Tra, **364 cáo buộc** đến từ cộng đồng

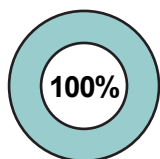


Giảm từ **393** vào năm 2021

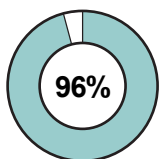


**79%** lượng khiếu nại giảm xuống là do lượng khiếu nại nội bộ giảm xuống

### PHÂN LOẠI



OLEO đã duyệt xét 100% phân loại cho mọi khiếu nại



Và đã cung cấp thông tin đầu vào cho **96%** trong số đó

### CHỨNG NHẬN

Các cuộc điều tra khiếu nại:



**15** OLEO từ chối chứng nhận

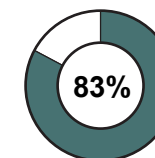
Tăng từ **6 trường hợp từ chối** vào năm 2021

### KẾT LUẬN

OLEO đã viết kết luận cho



**2** cuộc điều tra khiếu nại



**83%** (277/334) khiếu nại là về nhân viên có tuyên thệ

## GIỚI THIỆU VỀ OLEO

### SỨ MỆNH CỦA CHÚNG TÔI

OLEO nỗ lực cải thiện cuộc sống của cư dân Quận King thông qua hoạt động giám sát độc lập đối với Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng Quận King. Mục tiêu của chúng tôi là củng cố hơn nữa các tiêu chuẩn về cách hành xử của cảnh sát được thúc đẩy bởi cộng đồng và bắt nguồn từ sự công bằng thông qua duyệt xét khách quan, điều tra độc lập và các đề nghị chính sách dựa trên bằng chứng.

### TẦM NHÌN CỦA CHÚNG TÔI

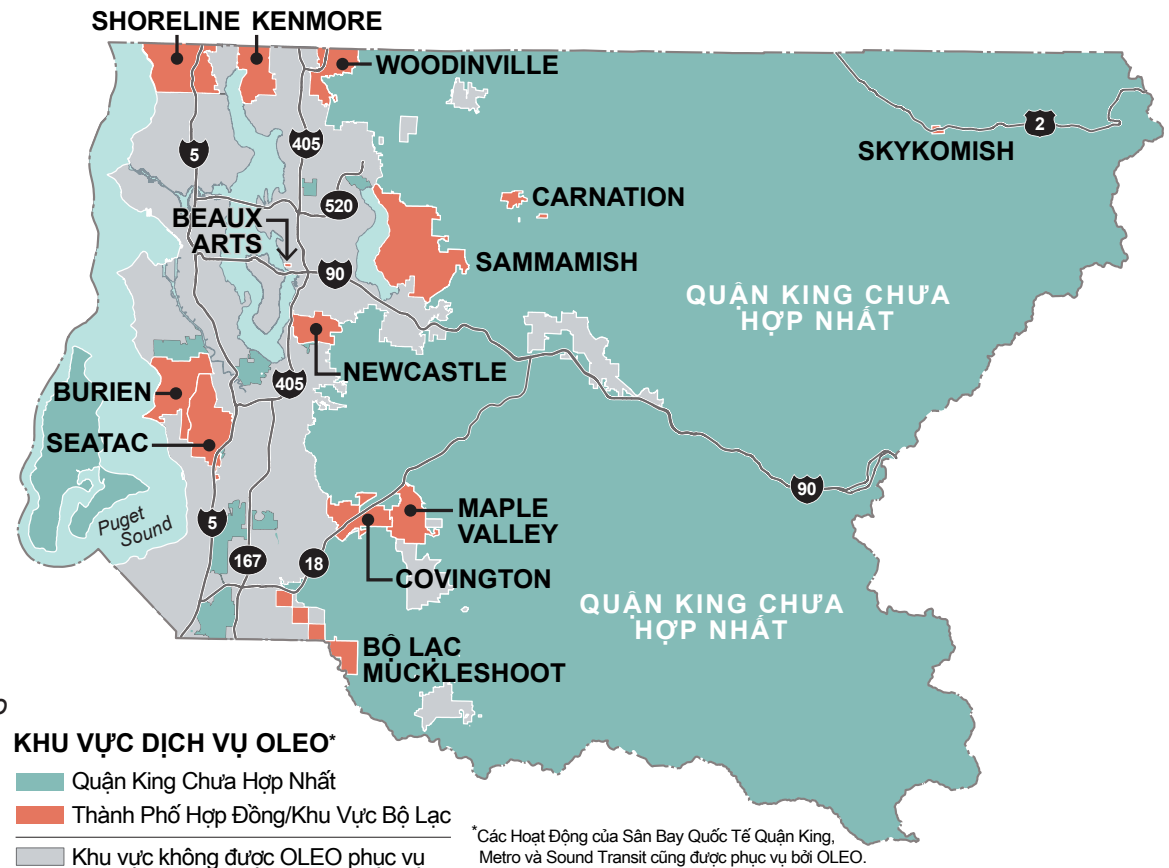
Tầm nhìn của chúng tôi về Quận King là nơi toàn bộ cư dân được an toàn và không ai phải tiếp xúc với hệ thống pháp luật hình sự nếu không cần thiết.

### ĐỘI NGŨ CỦA CHÚNG TÔI

Tamer Abouzeid, *Giám Đốc*  
Liz Dop, *Quản Trị Viên Văn Phòng & Dự Án Đặc Biệt*  
Lea Hunter, *Chuyên Gia Phân Tích Chính Sách*  
Shelby Iwatani, *Quản Lý Hoạt Động Gắn Kết Cộng Đồng*  
Katy Kirschner, *Chuyên Gia Phân Tích Chính Sách Cấp Cao*  
Megan Kraft, *Chuyên Gia Phân Tích Chính Sách*  
Andrew Repanich, *Giám Sát Viên Điều Tra*  
Adrienne Wat, *Phó Giám Đốc*  
Sophie Ziliak, *Quản Trị Viên Dự Án*

### CÁC CỘNG ĐỒNG CỦA CHÚNG TÔI

OLEO phục vụ các cư dân Quận King nhận dịch vụ từ Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng Quận King, bao gồm cả trong Quận King chưa hợp nhất, 12 thành phố ký hợp đồng với Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng để cung cấp các dịch vụ của cảnh sát, Bộ Lạc Người Da Đỏ Muckleshoot, Sân Bay Quốc Tế Quận King, Metro Transit của Quận King và Sound Transit.



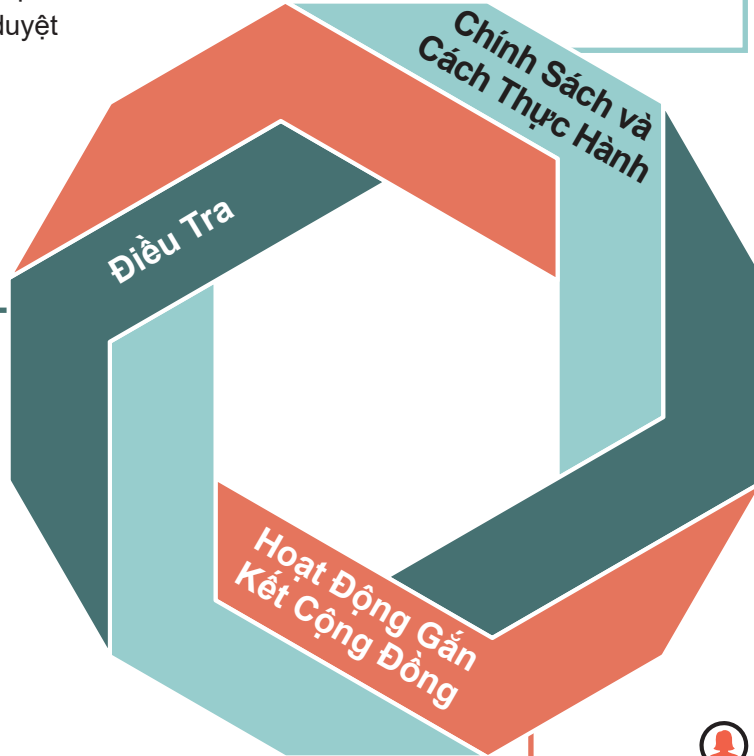
## GIỚI THIỆU VỀ OLEO *tiếp theo*

### CÔNG VIỆC CỦA CHÚNG TÔI

Công việc của OLEO bao gồm Điều Tra, Chính sách và Cách Thực Hành cũng như Hoạt Động Gắn Kết Cộng Đồng. Khi duyệt xét hoặc tiến hành điều tra, OLEO cam kết sẽ khách quan và tập trung vào bằng chứng. Khi nói đến chính sách và cách thực hành, nhiệm vụ của chúng tôi là đề nghị các chính sách tốt hơn nhằm thúc đẩy sự công bằng và giảm tác hại đi kèm từ cách hành xử của cảnh sát đối với cộng đồng của chúng tôi. Chúng tôi biết về những tác hại này và về các ưu tiên mà chúng tôi nên theo đuổi, bằng cách tham gia với các bên liên quan trong cộng đồng, phân tích các xu hướng trong các cuộc điều tra và duyệt xét nghiên cứu bên ngoài.

### Điều Tra

OLEO giám sát, đánh giá và đưa ra đề nghị về các cuộc điều tra khiếu nại về hành vi sai trái của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng, từ phân loại đến kết luận xem liệu hành vi của nhân viên có vi phạm chính sách hay không và xác định xem nhân viên có đáp ứng các tiêu chuẩn nghiêm ngặt hay không. OLEO cũng có thể tiến hành các cuộc điều tra riêng, bao gồm cả hành vi sai trái của cá nhân, việc sử dụng vũ lực hoặc các hệ thống và cách thực hành.



### Chính Sách và Cách Thực Hành

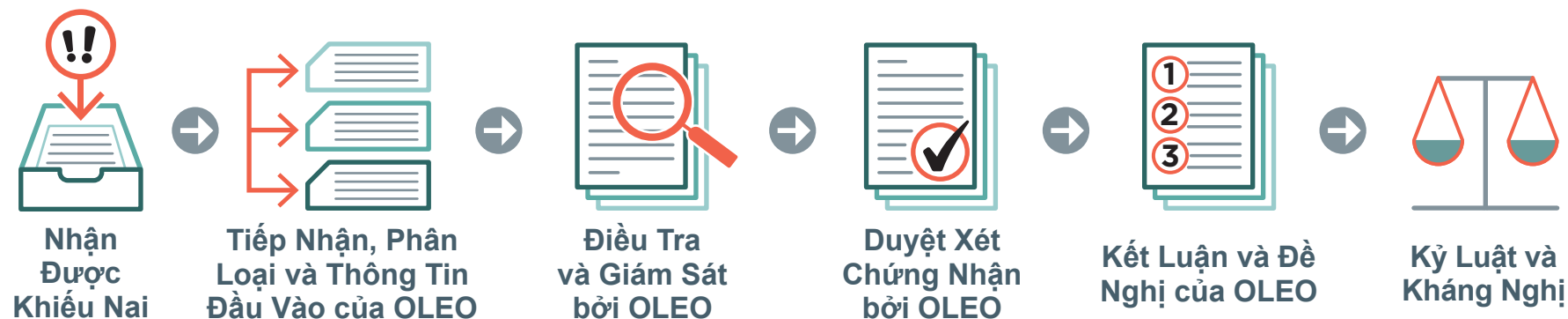
Công tác chính sách của chúng tôi đòi hỏi phải duyệt xét những thay đổi chính sách có thể được Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng thực hiện, cũng như đề xuất những thay đổi của riêng chúng tôi dựa trên nghiên cứu và phân tích sâu rộng. Chúng tôi cũng nghiên cứu các luật của địa phương và tiểu bang.

### Hoạt Động Gắn Kết Cộng Đồng

Các cộng đồng nhận dịch vụ từ Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng có vai trò vô giá trong công tác giám sát thi hành luật của Quận King. Mục tiêu của OLEO là thu hút các bên liên quan và cộng đồng khác nhau một cách hiệu quả để họ tham gia quá trình đưa ra những quyết định ảnh hưởng đến họ và cung cấp thông tin đầu vào cho những ưu tiên giám sát của chúng tôi.



## Giám Sát Các Cuộc Điều Tra của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng đối với Khiếu Nại về Hành Vi Sai Trái



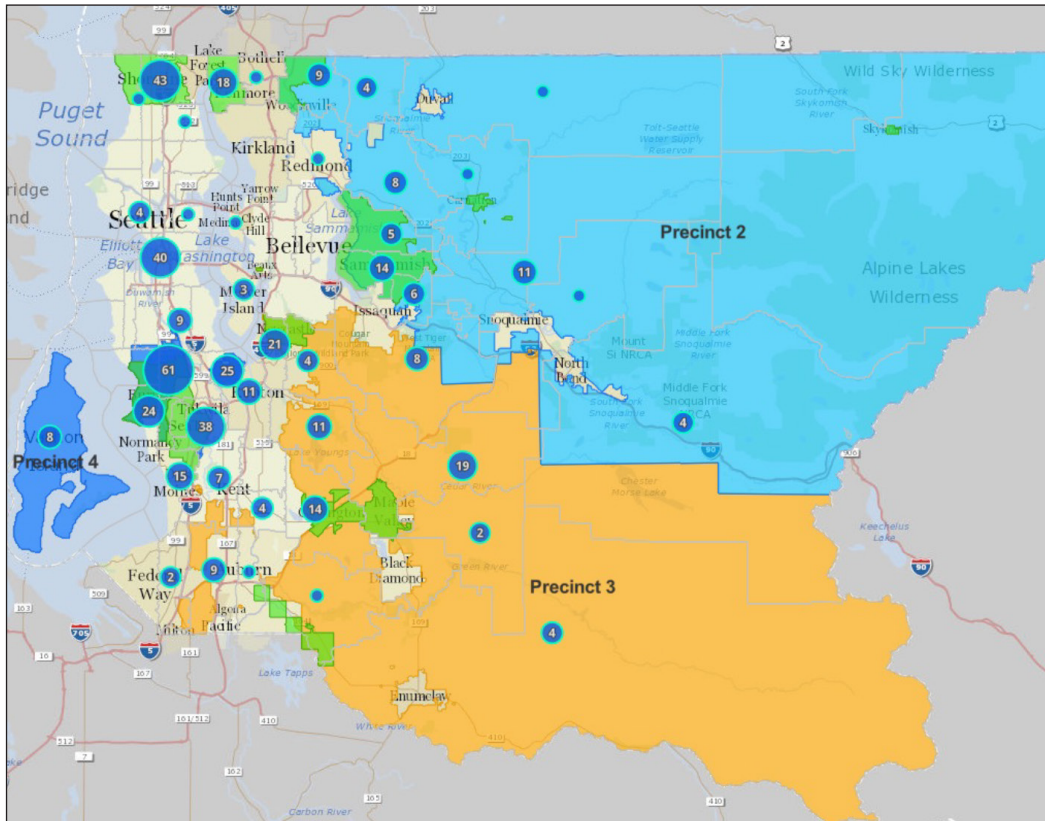
Ban Điều Tra Nội Bộ (IIU) của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng có 180 ngày để hoàn thành cuộc điều tra khiếu nại về hành vi sai trái. Như vậy, một khiếu nại được báo cáo trong năm nay có thể được đóng hồ sơ trong năm tiếp theo. Việc phân tích dữ liệu trong báo cáo này tập trung vào những hành động được thực hiện trong năm 2022 trong suốt quá trình khiếu nại. Đối với những quyết định phân loại khiếu nại và cáo buộc, chúng tôi đã phân tích các cuộc điều tra được mở hồ sơ trong năm 2022. Đối với chất lượng của các cuộc điều tra hoặc kết quả điều tra khiếu nại, ví dụ như quyết định cuối hoặc kỷ luật, chúng tôi phân tích các cuộc điều tra đã được đóng hồ sơ trong năm 2022.

Báo Cáo Hàng Năm của OLEO được yêu cầu phải có theo Bộ Luật Quận King 2.75.040(H). Báo Cáo Hàng Năm bao gồm thông tin định tính và định lượng chứng minh OLEO đáp ứng được mục đích, các nhiệm vụ và trách nhiệm của mình như thế nào. Dữ liệu được thu thập từ cơ sở dữ liệu IPro của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng. Cơ sở này phản ánh dữ liệu chính xác và đầy đủ tại thời điểm dừng thu thập dữ liệu. (Để biết thêm thông tin, vui lòng xem [Phụ Lục: Lưu Ý Về Dữ Liệu](#).)

## LẬP BẢN ĐỒ KHIẾU NẠI NĂM 2022

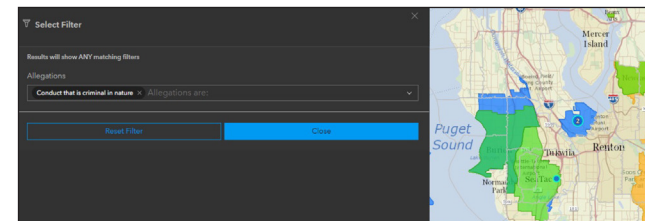
Nhằm tăng khả năng truy cập dữ liệu của mình, OLEO đã hợp tác với **Hệ Thống Thông Tin Địa Lý** của Quận King để phát triển một cách thức thể hiện theo không gian địa lý cho các cáo buộc khiếu nại về hành vi sai trái đã đóng hồ sơ trong năm 2022. Trải nghiệm tương tác hoàn chỉnh được cung cấp [tại đây](#).

Với một số trường hợp ngoại lệ được giải thích trên bản đồ, ảnh chụp nhanh này trình bày cụm các cáo buộc khiếu nại về hành vi sai trái đã đóng hồ sơ của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng, được lập bản đồ theo mã ZIP.



Complaint Allegations for 98065	
Case #IU	2021-458
Case Classification	Inquiry
Case Type	Resident
Allegations	Ridicule
Zip Code of Occurrence	98065
King County Council District	3
Disposition	Non-Sustained
Discipline	N/A
Other Discipline	N/A
OLEO Certification	Certify

Chi tiết của từng cáo buộc cũng sẽ được cung cấp trên bản đồ.



Người dùng cũng có thể lọc theo loại cáo buộc, khiếu nại nội bộ và bên ngoài (cư dân), quyết định cuối, trạng thái chứng nhận OLEO và/hoặc Địa Hạt Hội Đồng Quận King.



Khiếu Nại | Phân Loại | Cáo Buộc | Điều Tra | Kết Luận của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng | Kết Luận của OLEO | Kỷ Luật và Kháng Nghị

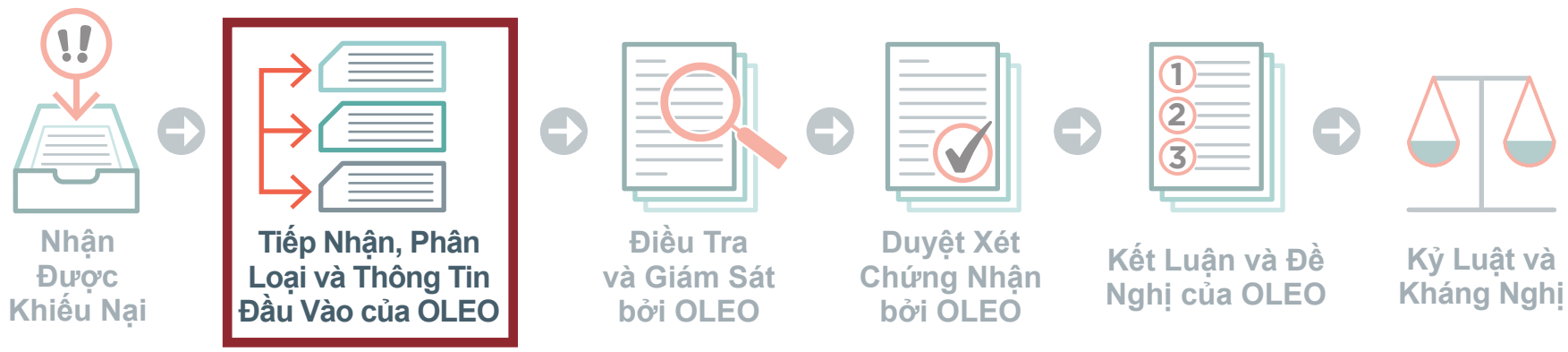


## KHIẾU NẠI MÀ OLEO NHẬN ĐƯỢC

Ngoài việc gửi khiếu nại trực tiếp đến Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng, OLEO có thể **nhận khiếu nại** từ bất kỳ bên khiếu nại nào, bao gồm các thành viên cộng đồng hoặc nhân viên của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng. Các khiếu nại mà OLEO nhận được sẽ được chuyển tiếp đến Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng để duyệt xét thêm, mặc dù trước tiên OLEO có thể tiến hành tiếp nhận bổ sung để hỗ trợ người khiếu nại trong quá trình này. Xin lưu ý: Không phải tất cả các khiếu nại đều dẫn đến các cuộc điều tra chính thức, đặc biệt nếu được xác định là khiếu nại mà Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng và OLEO không có phạm vi quyền hạn. Trong những trường hợp đó, OLEO kết nối những người khiếu nại với cơ quan thích hợp.

Vào năm 2022, OLEO đã được liên hệ hơn 200 lần để yêu cầu văn phòng tiến hành tiếp nhận hoặc theo dõi khiếu nại khi thích hợp.

### PHÂN LOẠI TIẾP NHẬN KHIẾU NẠI



Khi IIU nhận được đơn khiếu nại, một trong những bước đầu tiên là phân loại khiếu nại, xác định xem Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng có xử lý cáo buộc hành vi sai trái không và nếu có thì đến mức độ nào.

**Yêu Cầu Điều Tra**  
 Các cáo buộc được coi là nghiêm trọng và do đó, cần điều tra đầy đủ, bao gồm cả quyết định có chấp nhận hay không. Ví dụ bao gồm các khiếu nại về sử dụng vũ lực không cần thiết hoặc thái quá đối với một người hoặc hành vi có tính chất phạm tội.

**Vấn Đề Không Cần Điều Tra (NIM)**  
 Các cáo buộc mà ngay cả khi đúng cũng sẽ không vi phạm chính sách của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng. Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng sẽ không có hành động xử lý những khiếu nại này. Ví dụ bao gồm trường hợp thành viên cộng đồng thừa nhận đã lái xe quá tốc độ, phản đối khi được yêu cầu dừng lại vì vi phạm giao thông nhưng không đưa ra cáo buộc về hành vi sai trái.

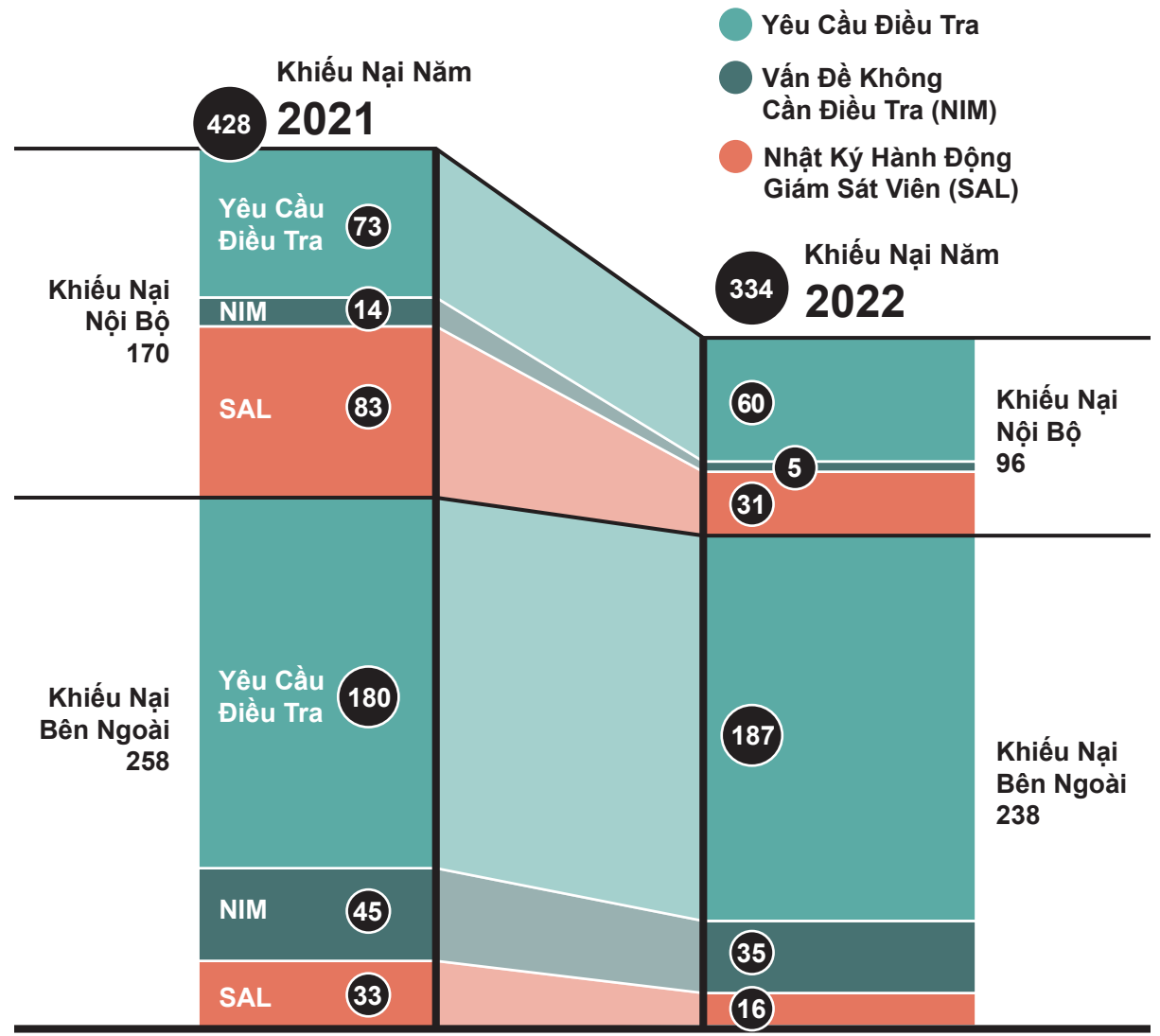
**Nhật Ký Hành Động Giám Sát Viên (SAL)**  
 Các cáo buộc được coi là không nghiêm trọng và được chuyển cho giám sát viên của nhân viên đó xử lý. Ví dụ bao gồm trường hợp chậm trễ, vi phạm đồng phục và thiết bị, cũng như các vi phạm về ngoại hình cá nhân.

Trong năm 2022, Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng đã phân loại 334 đơn khiếu nại thành các nhóm Yêu Cầu Điều Tra, NIM hoặc SAL. Bẩy mươi một phần trăm trong số tất cả đơn khiếu nại được tiếp nhận từ các thành viên cộng đồng (khiếu nại bên ngoài), số còn lại xuất phát từ Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng (khiếu nại nội bộ). IIU đã phân loại gần ba phần tư (74%) tổng số đơn khiếu nại là Yêu Cầu Điều Tra.

Hình bên phải cho thấy tổng số khiếu nại đã giảm đáng kể, trong khi các khiếu nại bên ngoài được phân loại là Yêu Cầu Điều Tra tăng nhẹ. 79% lượng khiếu nại giảm xuống là do lượng khiếu nại nội bộ giảm xuống, vốn trước đây có nhiều khả năng là được chấp nhận.

OLEO duyệt xét và cung cấp thông tin đầu vào để Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng tiến hành phân loại, bao gồm xác minh để đảm bảo các cáo buộc được xác định chính xác và/hoặc đề xuất thêm các bước cần hoàn tất trước khi quyết định phân loại. Vào năm 2022, OLEO đã duyệt xét 100% các phân loại khiếu nại của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng. Trong số đó, 13 phân loại chỉ được duyệt xét sơ lược và phần còn lại được duyệt xét đầy đủ; OLEO đã đồng ý với tất cả trừ bốn trong số các phân loại được duyệt xét đầy đủ. Đồng ý với phân loại có thể được đưa ra ngay lập tức hoặc sau khi OLEO và IIU tiến hành thảo luận và/hoặc các bước bổ sung. Sau khi hợp tác với OLEO, Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng đã giới thiệu một hệ thống phân loại mới vào năm 2023.

Hình 1: Phân Tích Các Nhóm Phân Loại Đơn Khiếu Nại Được Mở Hồ Sơ năm 2022, So Với năm 2021



**Bảng 1. Những Bất Đồng của OLEO về Phân Loại vào Năm 2022****SỐ TRƯỜNG HỢP**

IIU2022-003	IIU2022-116	IIU2022-120	IIU2022-166
-------------	-------------	-------------	-------------

Những bất đồng của OLEO với Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng về phân loại không phải là nhận xét về việc liệu nhân viên có hành vi sai trái hay không, mà là người khiếu nại đã đưa ra cáo buộc mà có thể vi phạm Sổ Tay Chỉ Thị Chung nếu đúng. Trong những bất đồng về phân loại giữa Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng và OLEO, Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng đã kết luận rằng các khiếu nại có thể được đóng hồ sơ mà không cần hành động hoặc điều tra thêm vì không có cáo buộc hành vi vi phạm chính sách nào. Bốn điểm bất đồng là các vấn đề về:

- Liệu cáo buộc rằng một sĩ quan cố tình—và trong thời gian dài—không cho con họ tiếp xúc với vị phụ huynh còn lại có hoàn toàn là một vấn đề dân sự mà Quận thường không tham gia và nên được phân loại là NIM hay không. OLEO cho rằng lẽ ra phải phân loại khiếu nại là Yêu Cầu Điều Tra vì các cáo buộc nêu ra hai hành vi vi phạm chính sách có thể xảy ra đối với hành vi (1) có tính chất tội phạm<sup>1</sup> và (2) không chuẩn mực.
- Liệu một khiếu nại khiếm nhã có thể chỉ dựa trên thái độ hay không nếu người bị khiếu nại không sử dụng từ ngữ khiếm nhã nào cả. OLEO cho rằng trường hợp này là có thể.
- Liệu có thể dùng lệnh của tòa án cho phép trục xuất để phân loại khiếu nại là NIM hay không. OLEO không cho rằng trường hợp này là có thể. Bằng chứng về lệnh của tòa án sẽ được dùng để sĩ quan chỉ huy xác định xem có nên chấp nhận các cáo buộc hay không và các hành động của IIU tương đương với việc đưa ra các kết luận tóm tắt, điều mà họ không được phép thực hiện.
- Liệu một khiếu nại cáo buộc một sĩ quan tỏ vẻ đe dọa trong khi tiến hành giải quyết tranh chấp quyền nuôi con và cố gắng thực thi lệnh dân sự mà không có thẩm quyền của tòa án có thể được phân loại là NIM hay không. OLEO cho rằng trường hợp này là không thể và lẽ ra khiếu nại phải được coi là SAL vì các cáo buộc nêu ra hai hành vi vi phạm chính sách.

<sup>1</sup> Xem Đạo Luật Sửa Đổi của Washington (Revised Code of Washington, RCW) 9A.40.060 (“Can thiệp quyền nuôi dưỡng ở cấp độ đầu tiên là tội đại hình loại C.”) và RCW9A.40.070 (“Kết án đầu tiên về can thiệp quyền nuôi dưỡng ở cấp độ thứ hai là tội tiểu hình nghiêm trọng.”).

## CÁC KIỂU CÁO BUỘC

Đơn khiếu nại có thể bao gồm nhiều cáo buộc; do đó, số cáo buộc thường nhiều hơn số đơn khiếu nại.

247 đơn khiếu nại được phân loại là Yêu Cầu Điều Tra có 459 cáo buộc về hành vi sai trái. Trong các đơn khiếu nại được phân loại là Yêu Cầu Điều Tra, có 364 cáo buộc từ cộng đồng và 95 cáo buộc từ Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng. **Phân tích tiếp theo sẽ chỉ tập trung vào các cáo buộc bên ngoài và các đơn khiếu nại được phân loại là Yêu Cầu Điều Tra.**<sup>2</sup> Vui lòng xem Hình 2 ở trang tiếp theo để biết phân tích chi tiết về các cáo buộc phổ biến nhất vào năm 2022.

Một vài con số nổi bật liên quan đến các cáo buộc bên ngoài trong Yêu Cầu Điều Tra khi so sánh với năm 2021:



Số trường hợp hành xử thành kiến của cảnh sát đã giảm từ **21** xuống còn **9**



Số trường hợp sử dụng vũ lực thái quá đã tăng từ **58** lên **73**



Số trường hợp vi phạm chỉ thị đã giảm từ **72** xuống còn **32**

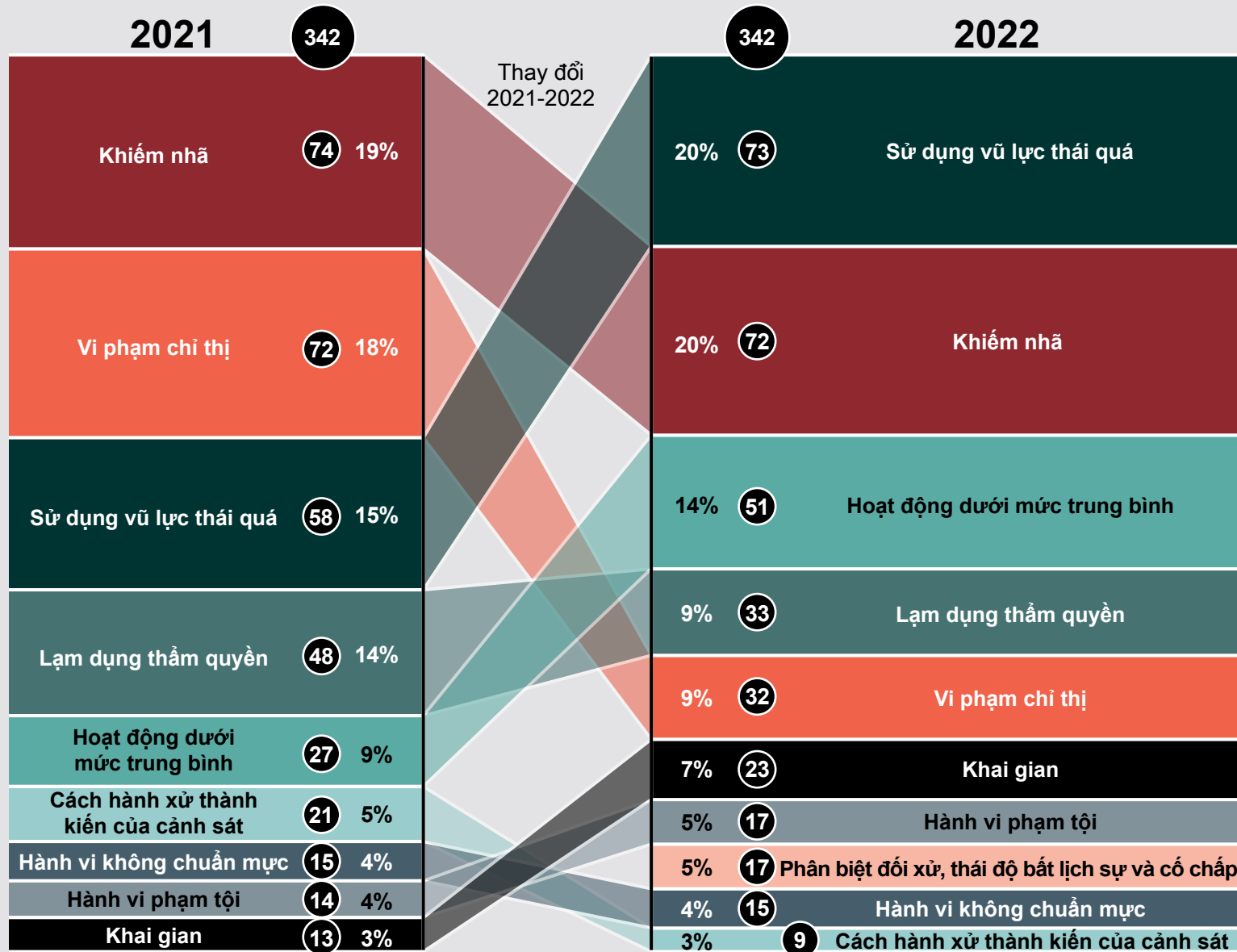


Số trường hợp hoạt động dưới mức trung bình gần như tăng gấp đôi từ **27** lên **51**

<sup>2</sup> Trong số ba nhóm phân loại, chỉ có nhóm Yêu Cầu Điều Tra được điều tra đầy đủ, bao gồm quyết định cuối và nếu các cáo buộc được chấp nhận thì cả áp đặt biện pháp kỷ luật.

Khiếu Nại | Phân Loại | **Cáo Buộc** | Điều Tra | Kết Luận của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng | Kết Luận của OLEO | Kỷ Luật và Kháng Nghị

Hình 2. Các Cáo Buộc Bên Ngoài Phổ Biến Nhất trong Nhóm Yêu Cầu Điều Tra Được Mở Hồ Sơ trong Năm 2022, So Với Năm 2021



Lưu ý: Tổng các tỷ lệ phần trăm có thể sai lệch do làm tròn.

\*Cáo buộc chung bổ sung vào năm 2022

### CÁC KIỂU MẪU CÁO BUỘC ĐỐI VỚI NHÂN VIÊN CÓ TUYÊN THỆ

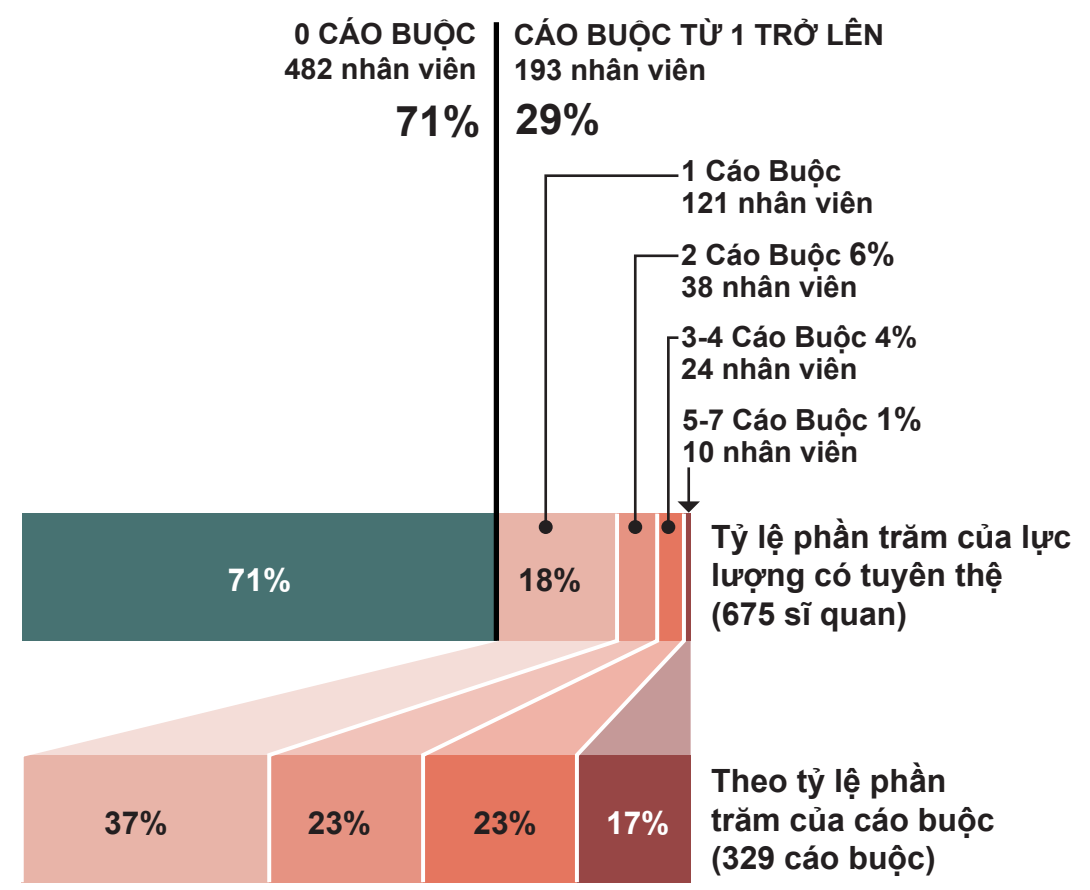
Trong năm 2022, 71% nhân viên có tuyên thệ của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng<sup>3</sup> không phải nhận đơn khiếu nại từ các thành viên cộng đồng, và 29% nhân viên nhận được từ một đơn khiếu nại trở lên.

- Các sĩ quan có từ ba cáo buộc trở lên chiếm khoảng 5% lực lượng có tuyên thệ, nhưng chiếm khoảng 40% tổng số cáo buộc.
- Các sĩ quan có từ năm cáo buộc trở lên chiếm ít hơn 2% lực lượng có tuyên thệ và hơn 15% tổng số cáo buộc.

**Cáo buộc bên ngoài**

<p><b>482</b> nhân viên nhận được</p> <p><b>0</b> Cáo Buộc (71%)</p>	<p><b>193</b> nhân viên nhận được</p> <p><b>Cáo Buộc</b> TỪ <b>1</b> TRỞ LÊN (29%)</p>
--	--

*Hình 3. Các Cáo Buộc Bên Ngoài trong Yêu Cầu Điều Tra Được Báo Cáo Chống Lại Nhân Viên Có Tuyên Thệ trong Năm 2022*



<sup>3</sup> Nhân viên có tuyên thệ nghĩa là tất cả nhân sự được phong cấp sĩ quan, bao gồm Cảnh Sát Trưởng, Phó Cảnh Sát Trưởng và nhiều cấp sĩ quan khác nhau.

*Lưu ý: Tổng các tỷ lệ phần trăm có thể sai lệch do làm tròn. Trong báo cáo này không có các cuộc điều tra mà IIU không thể xác định nhân viên đối tượng hoặc nhân viên đối tượng không được xác định. Bộ phận Nhân Sự của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng cung cấp số nhân viên có tuyên thệ của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng.*

## GIÁM SÁT ĐIỀU TRA



OLEO giám sát và duyệt xét việc Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng xử lý các đơn khiếu nại để thúc đẩy các cuộc điều tra triệt để, khách quan và kịp thời. Các cuộc điều tra được duyệt xét theo các tiêu chí do Hội Đồng Quận King và OLEO đặt ra.

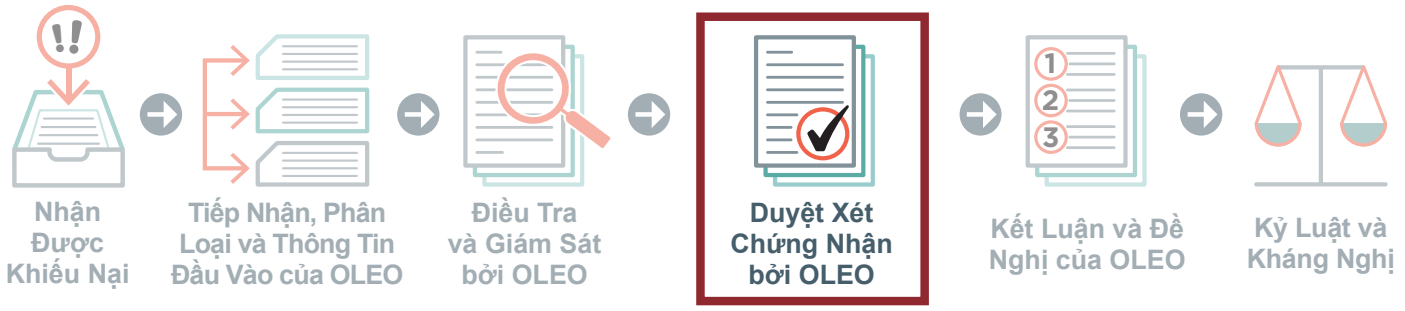
### OLEO HỎI GÌ KHI GIÁM SÁT VÀ DUYỆT XÉT CÁC CUỘC ĐIỀU TRA?

- Có xác định và phỏng vấn kỹ tất cả các nhân chứng quan trọng không?
- Có thu thập được tất cả bằng chứng có liên quan không và nếu không thu thập được thì có phải do hành động của điều tra viên không?
- Nhân viên đối tượng có được cung cấp thông báo phù hợp về các cáo buộc trong đơn khiếu nại không?
- Có bất kỳ xung đột lợi ích nào trên thực tế hoặc có dấu hiệu giữa (các) điều tra viên và bất kỳ người nào liên quan đến sự cố không?
- Các cuộc phỏng vấn có được tiến hành với những câu hỏi mở và không mang tính dẫn dắt không?
- Báo cáo điều tra có được trình bày một cách trung lập, công bằng không?
- Điều tra viên có giải quyết những điểm mâu thuẫn về bằng chứng, độ tin nhiệm và độ đáng tin cậy không?
- Cuộc điều tra có được hoàn tất trong 180 ngày không?



Khiếu Nại | Phân Loại | Cáo Buộc | Điều Tra | Kết Luận của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng | Kết Luận của OLEO | Kỷ Luật và Kháng Nghị

### CUỘC ĐIỀU TRA ĐƯỢC CHỨNG NHẬN VÀ KHÔNG ĐƯỢC CHỨNG NHẬN




Trong khi duyệt xét chứng nhận, OLEO có thể chứng nhận hoặc từ chối chứng nhận cuộc điều tra.

OLEO đã từ chối chứng nhận tám trong số 15 cuộc điều tra do không đáp ứng thời hạn 180 ngày, do đó Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng không thể đưa ra kết luận hoặc áp đặt biện pháp kỷ luật.

OLEO từ chối chứng nhận bảy cuộc điều tra vì chúng không triệt để; trong tất cả các trường hợp đó, IIU đã từ chối yêu cầu thực hiện các bước điều tra bổ sung của OLEO nhằm làm cho cuộc điều tra triệt để hơn. Ví dụ về các bước điều tra bổ sung bao gồm tiến hành các cuộc phỏng vấn; lấy lời khai, thu thập hình ảnh hoặc bằng chứng khác để giải quyết những điểm mâu thuẫn; và điều tra việc ra quyết định và chiến thuật dùng vũ lực.

### Duyệt xét chứng nhận



Năm 2022, OLEO đã tiến hành duyệt xét chứng nhận chính thức đối với 116 cuộc điều tra của IIU, tăng 10% từ năm 2021. Trong số các cuộc điều tra đó, OLEO đã:



Tỷ lệ phần trăm trường hợp OLEO từ chối chứng nhận trong tổng số trường hợp được duyệt xét đã tăng gấp đôi lên:



Dưới đây là các cuộc điều tra mà OLEO cho là không triệt để, với một số trường hợp bao gồm cả lý do phụ để từ chối chứng nhận.

- **IIU2021-329:** Các điều tra viên đã không xác định sĩ quan đối tượng có liên quan đến cáo buộc sử dụng vũ lực thái quá hoặc không cần thiết. OLEO đã đưa ra đề nghị về người mà người khiếu nại đang nói đến và các điều tra viên đã bác bỏ đề nghị đó.
- **IIU2021-392:** Các điều tra viên đã không giải quyết đầy đủ tất cả các cáo buộc bằng cách không đặt thêm câu hỏi cho các nhân chứng. Ngoài ra, các điều tra viên đã không thông báo cho OLEO về các cuộc phỏng vấn nhân chứng sau khi OLEO đã yêu cầu rõ ràng là cần được thông báo, hành vi này không tuân thủ các thủ tục của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng.

- **IIU2022-037:** Các điều tra viên đã không xác định cáo buộc khai gian, mặc dù loại cáo buộc này cần được xác định và giải quyết trước khi hoàn thành cuộc điều tra. OLEO đã có mặt tại cuộc phỏng vấn và có hỏi về việc khai gian. Cáo buộc là một phần trong hồ sơ và *đã bị xóa sau cuộc phỏng vấn và trước khi hoàn thành điều tra.*

- **IIU2022-143:** Các điều tra viên đã không xác định các sĩ quan đối tượng liên quan đến các cáo buộc. OLEO đã cung cấp danh sách các sĩ quan đối tượng có khả năng liên quan, nhưng các điều tra viên từ chối cho rằng các sĩ quan này liên quan đến các cáo buộc được liệt kê.

**Bảng 2. Các Cuộc Điều Tra OLEO Từ Chối Chứng Nhận trong Năm 2022**

KHÔNG ĐÚNG THỜI HẠN	KHÔNG TRIỆT ĐỂ	KHÔNG TUÂN THỦ QUY TRÌNH CỦA VĂN PHÒNG CẢNH SÁT TRƯỞNG
	IIU2021-392	
IIU2022-168		
IIU2021-144	IIU2021-329	
IIU2021-319	IIU2022-037	
IIU2021-344	IIU2022-143	
IIU2021-345	IIU2022-183	
IIU2021-346	IIU2022-255	
IIU2021-368		
IIU2021-391		
IIU2021-467		

- **IIU2022-168:** Các điều tra viên đã không đặt câu hỏi cho sĩ quan đối tượng về các chiến thuật kiểm chế tình trạng căng thẳng (theo chính sách). OLEO đề nghị hỏi sĩ quan đối tượng về chiến thuật kiểm chế tình trạng căng thẳng mà anh ta đã áp dụng trước khi kiểm chế một cá nhân trong một trận bóng chày. Các điều tra viên đã từ chối yêu cầu này vì họ không cho rằng kiểm chế tình trạng căng thẳng là chiến thuật khả thi trong thời điểm hiện tại, vì làm như thế sẽ đưa ra những kết luận vượt quá thẩm quyền của họ. Ngoài ra, các điều tra viên đã không cho OLEO đủ thời gian để duyệt xét cuộc điều tra đã hoàn thành trước thời hạn 180 ngày, dẫn đến việc điều tra không kịp thời.

- **IIU2022-183:** Các điều tra viên đã không xác định cáo buộc lạm dụng thẩm quyền mà người khiếu nại đưa ra. Khi phân loại, OLEO đề nghị bổ sung cáo buộc này; vì mặc dù đã được giải quyết trong quá trình điều tra nhưng cáo buộc này đã không được thêm vào.
- **IIU2022-255:** Các điều tra viên đã không tuân theo chính sách điều tra sử dụng vũ lực, dẫn đến bằng chứng không đầy đủ, bao gồm cả việc thiếu các hình ảnh của sĩ quan đối tượng trong ngày sử dụng vũ lực và không có mô tả về chiến thuật kiểm chế tình trạng căng thẳng hoặc cảnh báo trước khi sử dụng vũ lực ít gây chết người. OLEO cũng đề nghị các điều tra viên theo dõi sĩ quan đối tượng về việc thực hiện các cảnh báo hoặc chiến thuật kiểm chế tình trạng căng thẳng, nhưng đề nghị đã bị từ chối.

### PHÂN TÍCH KẾT LUẬN ĐIỀU TRA



Sau phần thu thập dữ kiện trong cuộc điều tra, Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng sẽ đưa ra kết luận hoặc quyết định cuối cho mỗi cáo buộc trong đơn khiếu nại. Theo chính sách của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng, tiêu chuẩn về bằng chứng để chấp nhận một cáo buộc thường yêu cầu “bằng chứng ưu thế” (có nghĩa là “nhiều khả năng xảy ra hơn là không xảy ra”) chứng minh đã xảy ra vi phạm chính sách dựa trên thực tế. Tuy nhiên, nếu có cáo buộc về hành vi phạm tội hoặc hành vi sai trái nghiêm trọng và có khả năng đình chỉ, giáng cấp hoặc chấm dứt việc làm thì tiêu chuẩn về bằng chứng được nâng lên “bằng chứng rõ ràng và thuyết phục” (có nghĩa là “bằng chứng chắc chắn” mà “có khả năng cao” là đã xảy ra vi phạm).<sup>4</sup>



VĂN PHÒNG CẢNH SÁT TRƯỞNG SỬ DỤNG NĂM NHÓM QUYẾT ĐỊNH CUỐI CHO MỖI CÁO BUỘC.				
<p><b>Được chấp nhận</b></p> <p>Có đủ bằng chứng thực tế để chứng minh cáo buộc và cáo buộc cấu thành vi phạm chính sách.</p>	<p><b>Không được chấp nhận</b></p> <p>Không có đủ bằng chứng thực tế để chứng minh hoặc bác bỏ cáo buộc.</p>	<p><b>Vô căn cứ</b></p> <p>Cáo buộc không đúng sự thật và/hoặc sự cố không xảy ra như mô tả.</p>	<p><b>Được miễn</b></p> <p>Có xảy ra sự cố bị cáo buộc nhưng hợp pháp và đúng đắn.</p>	<p><b>Không xác định được</b></p> <p>Cuộc điều tra đã hoàn thành không đáp ứng tiêu chí của các hạng mục trên.</p>

<sup>4</sup> Xem *Sophanthavong kiện Palmateer*, 378 F.3d 859, 866 (Tòa Phúc Thẩm Liên Bang Hoa Kỳ Khu Vực 9 năm 2004).

Trong năm 2022, gần ba phần tư (70%) trong tất cả các cáo buộc kết thúc với kết quả nhân viên Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng được miễn hoặc với kết luận là cáo buộc vô căn cứ, còn 12% cáo buộc được chấp nhận. Trong năm 2022, có bảy kiểu cáo buộc được đưa ra từ 20 lần trở lên, với tỷ lệ chấp nhận dao động từ 0% đến 37%. Bản thân tỷ lệ phần trăm các cáo buộc được chấp nhận không đưa ra thông tin hữu ích trong và về số liệu đó; tuy nhiên, khi OLEO thu thập dữ liệu trong khoảng thời gian dài hơn, chúng tôi có thể phát hiện ra các vấn đề đáng lo ngại hoặc xác định xu hướng.

2022 Cáo Buộc  

**Được Chấp Nhận Nhiều Nhất:**  
Hành vi không chuẩn mực

**37%**

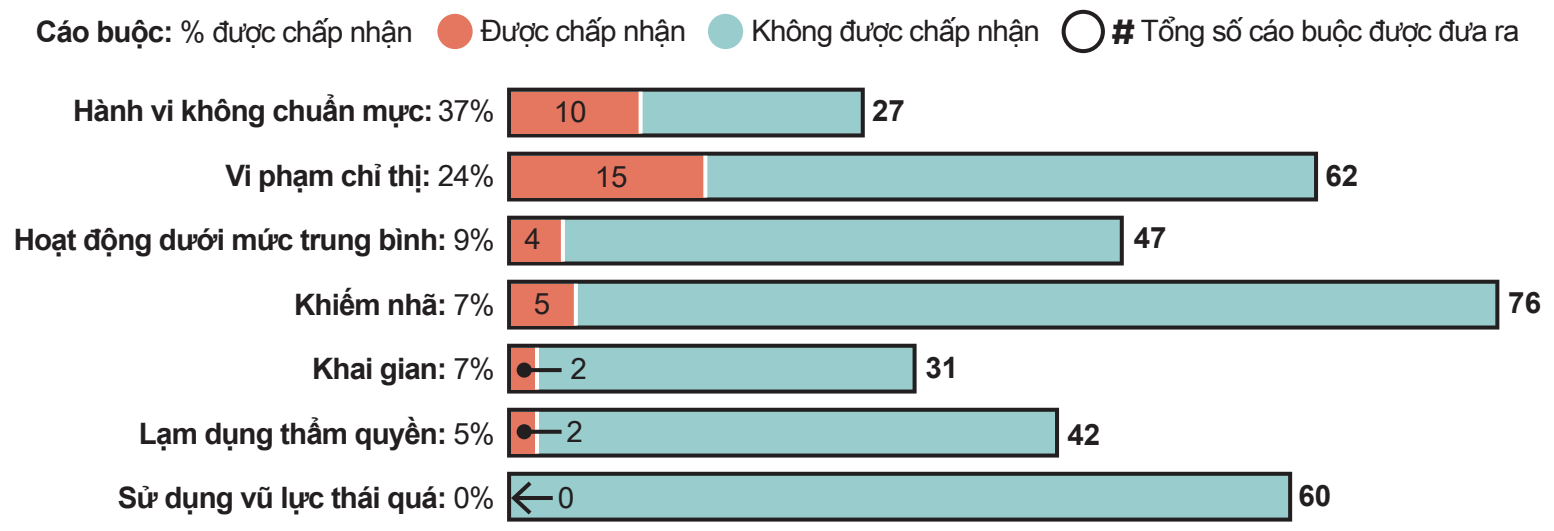
 Tăng từ 27% vào năm 2021

**Được Chấp Nhận Ít Nhất:**  
Sử dụng vũ lực thái quá

**0%**

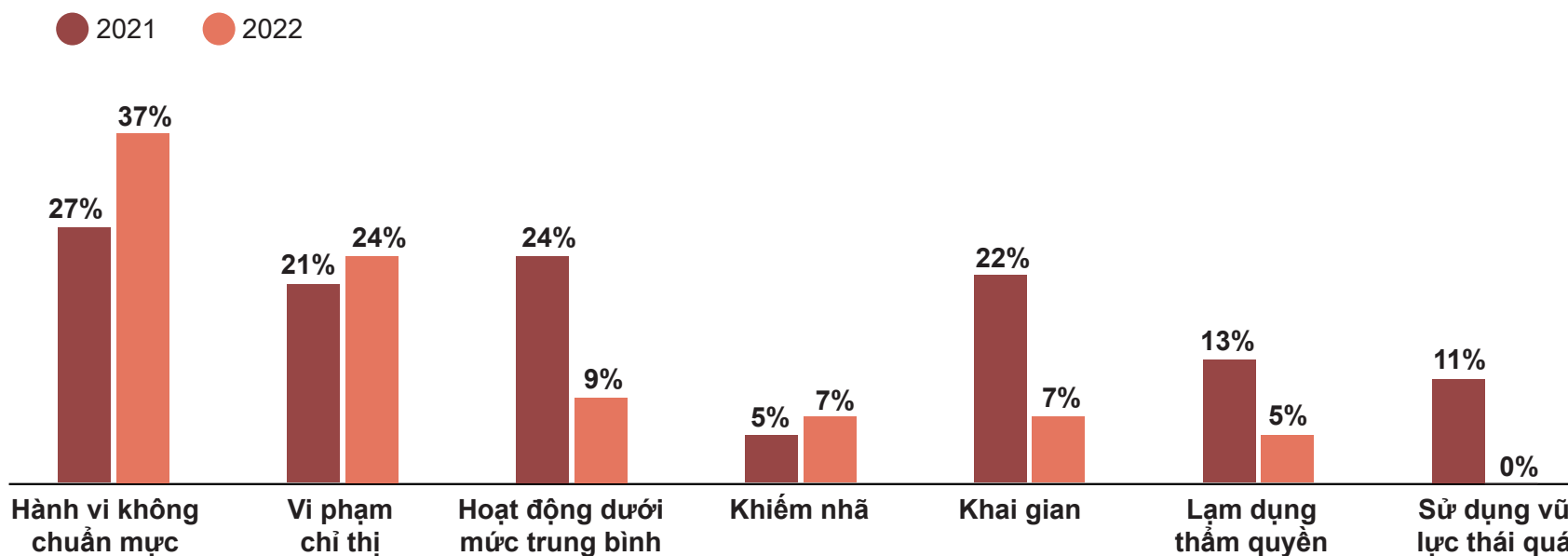
(Cách hành xử thành kiến của cảnh sát được chấp nhận ít nhất trong năm 2021 cũng là 0%)

**Hình 4. Tỷ Lệ Phần Trăm Các Cáo Buộc Được Chấp Nhận trong Năm 2022 Trong Số Các Cáo Buộc Được Đưa Ra Từ 20 Lần Trở Lên<sup>5</sup>**



<sup>5</sup> Cách hành xử thành kiến của cảnh sát đã bị cáo buộc 16 lần trong các trường hợp được đóng hồ sơ vào năm 2022; không có cáo buộc nào được chấp nhận.

**Hình 5.** So Sánh Tỷ Lệ Phần Trăm Các Cáo Buộc Được Chấp Nhận Giữa Năm 2021 và Năm 2022 Trong Số Các Cáo Buộc Yêu Cầu Điều Tra Phổ Biến Nhất



**ĐỀ NGHỊ VỀ KẾT  
LUẬN CỦA OLEO**

OLEO có thẩm quyền đề nghị kết luận điều tra độc lập hoặc quyết định cuối. Thông qua thẩm quyền này, OLEO có thể đề xuất những phân tích và quyết định cuối khác để Văn Phòng Cảnh Sát Trừng cân nhắc trước khi đưa ra quyết định cuối cùng.

Do hạn chế về bố trí nhân sự nên OLEO chỉ có thể đưa ra đề nghị về kết luận trong hai cuộc điều tra. Cho đến khi OLEO xây dựng được năng lực để đưa ra đề nghị về kết luận thường xuyên hơn, các cuộc điều tra được chọn theo tiêu chí tạm thời.

**OLEO HỎI GÌ TRƯỚC KHI ĐƯA RA KẾT LUẬN ĐIỀU TRA ĐỘC LẬP?****1.**

OLEO có chứng nhận cuộc điều tra là triệt để, khách quan và kịp thời không?

**2.**

Cuộc điều tra có liên quan đến từ hai cáo buộc trở lên thuộc bất kỳ nhóm nào sau đây không: hành vi sai trái nghiêm trọng, dùng vũ lực thái quá, cách hành xử thành kiến của cảnh sát hoặc lạm dụng thẩm quyền?

**3.**

Khiếu nại có xuất phát từ cộng đồng chứ không phải là trong Văn Phòng Cảnh Sát Trừng không?

**Nếu câu trả lời cho cả ba câu hỏi là có, thì OLEO có thể đưa ra kết luận độc lập.**

OLEO không đồng ý với một số kết luận trong một cuộc điều tra và hoàn toàn không đồng ý với kết luận trong một cuộc điều tra khác. Tuy nhiên, các phân tích độc lập của OLEO không được xem xét vì Văn Phòng Cảnh Sát Trừng đã đưa ra kết luận cho nhân viên trước khi thông báo cho OLEO về việc các kết luận đã sẵn sàng để OLEO duyệt xét.

**IIU2022-010: OLEO không đồng ý với một số kết luận.**

Cuộc điều tra này liên quan đến việc dừng một người khiếu nại lại để điều tra<sup>6</sup> (dừng *Terry*), người này đã ra khỏi ô tô khi đến gần một ngôi nhà đang bị giám sát và được biết là có hoạt động tội phạm, và những sự việc đã xảy ra sau khi dừng người đó lại. Người khiếu nại đưa ra hai cáo buộc.

Thứ nhất, sĩ quan đối tượng đã vượt quá thẩm quyền khi tiếp tục đứng gần người khiếu nại và chiếu đèn pin vào cốp xe, sau khi sĩ quan đối tượng đã xác nhận rằng người khiếu nại không phải là kẻ bị truy nã do phạm tội đại hình. Về vấn đề này, OLEO đã đồng ý với Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng là sĩ quan đối tượng nên được miễn cáo buộc. Sau khi chặn và khám người, sĩ quan đối tượng báo với người khiếu nại là anh ta có thể đi được rồi; người khiếu nại đồng ý và đi đến cốp xe của mình. Sĩ quan đối tượng tiếp tục đứng quanh xe và chiếu đèn pin vào xe của người khiếu nại từ nơi công cộng không phải là hành vi vi phạm quyền hiến định liên bang hoặc tiểu bang của người khiếu nại đối với việc khám xét vô lý vì sĩ quan cảnh sát được phép nhìn những vật dễ nhìn miễn là họ đang nhìn từ nơi họ có quyền hợp pháp. Trong trường hợp này, sĩ quan đối tượng quan sát từ trên vỉa hè, nơi công cộng mà anh ta được quyền đứng.

Cáo buộc thứ hai là sĩ quan đối tượng đã khiếm nhã khi đe dọa bắn người khiếu nại. Người khiếu nại cho biết, khi anh ta thò tay vào cốp xe, sĩ quan đối tượng đã nói những lời đại khái là “Nếu tôi nhìn thấy có súng, tôi sẽ bắn anh”. Sĩ quan đối tượng khẳng định là anh ta đã nói một câu thường dùng khi yêu cầu dừng xe: “Nếu anh rút súng ra, thì tôi buộc phải rút súng ra và khi đó cả hai chúng ta sẽ chẳng có một đêm vui về gì đâu.” OLEO không thấy nhiều sự khác biệt giữa các lời khai. Vào thời điểm có sự tương tác này, sĩ quan đối tượng không có cơ sở để cho rằng người mà anh ta đang tương tác đã từng được xác định là có liên quan đến hoạt động tội phạm hoặc người đó có súng; đây là cuộc trò chuyện với một người ngoài cuộc vô tội. Những lời mà sĩ quan đối tượng thốt ra là khiếm nhã.

**Việc sĩ quan đe dọa rút súng hoặc bắn người khác khi người đó không khiêu khích và không có bất kỳ lý do nào để cho rằng có liên quan đến hoạt động tội phạm, là hành vi buộc tội, làm tình trạng căng thẳng thêm và nguy hiểm. OLEO sẽ phải chấp nhận cáo buộc khiếm nhã.<sup>7</sup>**

<sup>6</sup> Dừng lại để điều tra, còn được gọi là dừng *Terry*, chỉ dựa trên nghi ngờ hợp lý rõ ràng, một tiêu chuẩn thấp hơn so với lý do chính đáng. Dừng *Terry* có hiệu lực miễn là sĩ quan cảnh sát có thể nói rõ lý do tại sao họ tin tưởng một cách hợp lý là có hành vi phạm tội đã được thực hiện, đang được thực hiện hoặc sẽ được thực hiện. Thời gian *chặn và khám người* không được vượt quá thời gian cần thiết để sĩ quan xác nhận hoặc xua tan mối nghi ngờ. Xem tổng thể vụ *Terry kiện Ohio*, 392 U.S. 1 (1968).

<sup>7</sup> OLEO bị cấm đưa ra các đề nghị kỷ luật và do đó không thể đưa ra ý kiến về loại hành động khắc phục thích hợp nên áp dụng.



**IIU2022-011: OLEO không đồng ý với tất cả các kết luận.**

Trường hợp này liên quan đến cáo buộc ba trong số bốn sĩ quan xử lý khiếu nại về tiếng ồn đã vượt quá thẩm quyền khi đi vào khuôn viên của người khiếu nại. Sau khi đến nhà một người hàng xóm không hài lòng về âm thanh phát ra từ nhà của người khiếu nại, các sĩ quan đã vào sân có hàng rào của người khiếu nại để tìm người khiếu nại. Các sĩ quan thừa nhận là người khiếu nại không vi phạm sắc lệnh về tiếng ồn, dù sao thì đây cũng là một vi phạm dân sự và họ đang cố gắng tìm người này trong nhà kho để yêu cầu anh ta giảm âm lượng.

OLEO khuyến khích Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng yêu cầu duyệt xét từ cố vấn pháp lý để đảm bảo việc phân tích hành vi khám xét và thu giữ là hợp hiến pháp.<sup>8</sup> Cố vấn pháp lý nhận thấy không có ngoại lệ đối với yêu cầu lệnh bắt giữ, thậm chí không có ngoại lệ đối với phương án quan tâm đến cộng đồng. Ngoài ra, ý kiến pháp lý cho thấy là có đủ bằng chứng để quyết định trường hợp mà không cần tiến hành điều tra bổ sung, từ đó dường như bác bỏ ý tưởng về kết luận không được chấp nhận.

Kết luận của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng lưu ý rằng việc các sĩ quan đi vào khuôn viên của người khiếu nại là vượt quá giới hạn; tuy nhiên, do có vẻ như không phù hợp để chấp nhận các cáo buộc nên tất cả các sĩ quan đã nhận quyết định cuối là cáo buộc không được chấp nhận. Khi đưa ra kết luận, Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng đã bỏ qua ý kiến pháp lý. Thay vào đó, Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng lập luận là các sĩ quan đã không đi sâu vào khuôn viên của người khiếu nại và hành vi xâm nhập chỉ ở mức độ nhẹ và các sĩ quan không tham gia vào việc thực hiện quyền thực thi pháp luật, mà chỉ hành xử với tư cách một người hàng xóm chung hoặc cố gắng giúp đỡ.

Tuy nhiên, xâm nhập mức độ nhiều hay ít cũng đều không liên quan ở đây. Hiến pháp “bảo vệ nhà chưa bao giờ gắn liền với việc đo lường chất lượng hoặc số lượng thông tin thu được. ... [B]ất kỳ hành vi xâm phạm thực tế nào vào cấu trúc của ngôi nhà, dù chỉ một phần inch nhỏ, [cũng là] quá nhiều, và chắc chắn kể cả sĩ quan cảnh sát hầu như không mở cửa trước và không nhìn thấy gì ngoài tấm thảm đặt lờ lợ ở sàn trước nhà cũng không phải là trường hợp ngoại lệ của yêu cầu lệnh bắt giữ. Các trường hợp của chúng tôi cho thấy, khi ở trong nhà, tất cả các chi tiết đều là chi tiết riêng tư, bởi vì toàn bộ khu vực được giữ an toàn trước những con mắt tò mò của chính phủ.” *Kyllo kiện Hoa Kỳ*, 533 U.S. 27, 37 (2001) (xóa trích dẫn nội bộ và trật đòi hầu tòa; nhấn mạnh trong bản gốc).

Theo lý luận của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng, việc các sĩ quan hành động với tư cách là hàng xóm hoặc không tham gia vào “việc thực hiện quyền thực thi pháp luật” cũng không liên quan. Hiến Pháp đảm bảo “quyền riêng tư, nhân phẩm và an ninh... bất kể cơ quan chính phủ đang điều tra tội phạm hay thực hiện một chức năng khác.” *Ontario kiện Quon*, 560 U.S. 746, 756 (2010).

**Những kết luận do Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng đưa ra trong trường hợp này đã bỏ qua hàng thập kỷ tiền lệ và ý kiến cố vấn pháp lý của chính họ. OLEO lẽ ra sẽ miễn cáo buộc cho sĩ quan đã không vào khuôn viên có hàng rào và chấp nhận các cáo buộc chống lại ba sĩ quan đã vào khuôn viên có hàng rào. Các yếu tố mà Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng đã cân nhắc khi đưa ra kết luận không được chấp nhận có thể phù hợp để xem xét làm yếu tố giảm nhẹ: các sĩ quan đang cố gắng hòa giải tranh chấp, đã hành động một cách thiện chí, đã xâm nhập ở mức độ ít và họ đã ngay lập tức rời đi khi được chủ sở hữu khuôn viên yêu cầu làm như vậy.**

<sup>8</sup> Tu Chính Án Thứ Tư của Hiến Pháp Hoa Kỳ bảo vệ mọi người khỏi các cuộc khám xét và thu giữ vô lý của chính phủ, bao gồm cả các sĩ quan cảnh sát, và Điều 1, Mục 7 của Hiến Pháp Washington thậm chí còn cung cấp biện pháp bảo vệ nhiều hơn bằng cách tuyên bố “không ai được quấy rầy công việc riêng tư người khác, hoặc xâm phạm nhà của người khác mà không có thẩm quyền của pháp luật.”

## KỶ LUẬT VÀ KHÁNG NGHỊ



### KỶ LUẬT CHO CÁC CUỘC ĐIỀU TRA NĂM 2022

Khi chấp nhận một kết luận, Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng có thể áp đặt biện pháp kỷ luật. Tại thời điểm này, do những hạn chế về thương lượng tập thể, OLEO không thể đưa ra đề nghị kỷ luật hoặc nhận xét về các trường hợp kỷ luật cụ thể.

Các cáo buộc được đưa ra từ 20 lần trở lên trong các cuộc điều tra đóng hồ sơ năm 2022 đã được chấp nhận 38 lần, với 21 lần dẫn đến biện pháp kỷ luật. Trong số các cáo buộc phổ biến nhất trong các cuộc điều tra khiếu nại về hành vi sai trái đã đóng hồ sơ vào năm 2022, 100% trường hợp kết luận là được chấp nhận đã dẫn đến hành động khắc phục (kỷ luật, khiển trách bằng lời, tư vấn để sửa lỗi hoặc đào tạo) trừ trường hợp nhân viên Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng từ chức, nghỉ hưu hoặc qua đời trước khi có thể áp đặt/bị áp đặt biện pháp kỷ luật, điều này xảy ra đối với 8 cáo buộc trong tổng số 38 cáo buộc được chấp nhận.

Khiếu Nại | Phân Loại | Cáo Buộc | Điều Tra | Kết Luận của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng | Kết Luận của OLEO | **Kỷ Luật và Kháng Nghị**

**Bảng 3. Hành Động Khắc Phục và Biện Pháp Kỷ Luật Được Áp Đặt đối với Các Cáo Buộc Được Chấp Nhận Thường Gặp Nhất trong Các Yêu Cầu Điều Tra, cả Bên Ngoài và Nội Bộ,<sup>9</sup> trong Năm 2022**

CÁO BUỘC	ĐƯỢC ĐƯA RA (số lần cáo buộc)	ĐƯỢC CHẤP NHẬN	CÁO BUỘC	ĐƯỢC ĐƯA RA (số lần cáo buộc)	ĐƯỢC CHẤP NHẬN
Hành vi không chuẩn mực	27	10	Khiếm nhã	76	5
		Tư vấn để sửa lỗi: 1			Tư vấn để sửa lỗi: 3
		Không có hành động: 3			Không có hành động: 1
		Đình chỉ công tác: 3			Khiển trách bằng văn bản: 1
		Chấm dứt việc làm: 2	Khai gian	31	2
		Khiển trách bằng văn bản: 1			Đình chỉ công tác: 1
Vi phạm chỉ thị	62	15			Chấm dứt việc làm: 1
		Tư vấn để sửa lỗi: 4	Lạm dụng thẩm quyền	42	2
		Không có hành động: 2			Không có hành động: 1
		Đình chỉ công tác: 5			Khiển trách bằng văn bản: 1
		Chấm dứt việc làm: 1	Sử dụng vũ lực thái quá	60	0
		Đào tạo: 1			
		Khiển trách bằng văn bản: 2			
Hoạt động dưới mức trung bình	47	4			
		Không có hành động: 1			
		Khiển trách bằng lời nói: 1			
		Đình chỉ công tác: 1			
		Thuyên chuyển: 1			

<sup>9</sup> Khi cáo buộc được chấp nhận, có thể áp đặt nhiều hình thức kỷ luật cho mỗi cáo buộc và áp đặt một hình thức kỷ luật cho nhiều cáo buộc. Bảng này cho biết biện pháp kỷ luật được áp đặt cho các cáo buộc được chấp nhận, cả bên ngoài và nội bộ.

**THAN PHIỀN, THỎA THUẬN HOẶC PHÂN XỬ TRỌNG TÀI (KHÁNG NGHỊ) TỪ CÁC CUỘC ĐIỀU TRA NĂM 2021**

Biện pháp kỷ luật do Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng<sup>10</sup> áp đặt có thể thay đổi thông qua quy trình than phiền và phân xử trọng tài do có sự thay đổi trong các bước than phiền, thoả thuận đạt được sau khi than phiền hoặc phán quyết cuối cùng của trọng tài. Trong báo cáo này và trong tương lai, OLEO sẽ báo cáo về biện pháp kỷ luật đang chờ xử lý hoặc đã thay đổi trong than phiền, thoả thuận hoặc phân xử trọng tài trong năm báo cáo.

Vào năm 2022, 6 trong số 61 cuộc điều tra đã đóng hồ sơ vào năm trước với các cáo buộc được chấp nhận đã thay đổi biện pháp kỷ luật được đề nghị. Biện pháp kỷ luật được đề nghị cho các cuộc điều tra này bao gồm từ khiển trách bằng văn bản đến chấm dứt việc làm. Hầu hết các nhân viên bị kỷ luật đã không nộp đơn than phiền. Phần sau đây bao gồm các cuộc điều tra có đơn than phiền, được phân xử trọng tài hoặc đạt được thoả thuận, cùng với tình trạng hiện tại hoặc kết quả.

<sup>10</sup> Trong phạm vi của báo cáo này, biện pháp kỷ luật do Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng áp đặt là chỉ quyết định kỷ luật do Cảnh Sát Trưởng đưa ra sau khi phiên điều trần *Loudermill* diễn ra.

Khiếu Nại | Phân Loại | Cáo Buộc | Điều Tra | Kết Luận của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng | Kết Luận của OLEO | **Kỷ Luật và Kháng Nghị**

**Bảng 4. Cập nhật về Than Phiền/Thoả Thuận/Phân Xử Trọng Tài về Các Cuộc Điều Tra Đã Đóng Hồ Sơ vào Năm 2021 với Các Cáo Buộc Được Chấp Nhận<sup>11</sup>**

SỐ TRƯỜNG HỢP	CÁO BUỘC ĐƯỢC CHẤP NHẬN	BIỆN PHÁP KỶ LUẬT DO VĂN PHÒNG CẢNH SÁT TRƯỞNG ÁP DỤNG <sup>10</sup>	TÌNH TRẠNG HOẶC KẾT QUẢ THAN PHIỀN/ THOẢ THUẬN/PHÂN XỬ TRỌNG TÀI
IIU2020-015	Sử dụng vũ lực thái quá	Chấm dứt việc làm	Quyết định chấm dứt việc làm được giữ nguyên trong quy trình than phiền; phân xử trọng tài đang chờ xử lý
IIU2020-469*	Cố ý vi phạm chính sách; Không hợp tác điều tra	Đình chỉ công tác 7 ngày	Giảm xuống đình chỉ công tác 5 ngày và khiển trách bằng văn bản
IIU2020-469*	Giám sát	Khiển trách bằng văn bản	Giảm xuống mức không kỷ luật, tư vấn để sửa lỗi
IIU2020-469*	Vi phạm chỉ thị; Giám sát	Khiển trách bằng văn bản	Giảm xuống mức không kỷ luật, tư vấn để sửa lỗi
IIU2020-469*	Giám sát	Đình chỉ công tác 5 ngày	Giảm xuống mức không kỷ luật, tư vấn để sửa lỗi
IIU2021-132	Vi phạm chỉ thị; Giám sát; Hành vi không chuẩn mực; Không tuân thủ; Hoạt động dưới mức trung bình	Giáng chức	Quyết định giáng chức được giữ nguyên trong quy trình than phiền; có đệ trình phân xử trọng tài nhưng rút lại
IIU2021-154	Hành vi không chuẩn mực; Hành vi phạm tội; Không tuân thủ; Mối quan hệ đối lập	Chấm dứt việc làm	Quyết định chấm dứt việc làm được giữ nguyên trong quy trình than phiền; không đệ trình phân xử trọng tài
IIU2021-156	Lạm dụng thẩm quyền; Hành vi không chuẩn mực; Không tuân thủ; Giám sát	Chấm dứt việc làm	Quyết định chấm dứt việc làm được giữ nguyên trong quy trình than phiền; phân xử trọng tài đang chờ xử lý
IIU2021-245	Khai gian; Hành vi phạm tội; Hành vi không chuẩn mực	Chấm dứt việc làm	Đã nộp đơn than phiền và đạt được thỏa thuận giải quyết; nhân viên đồng ý bị chấm dứt việc làm và Quận đồng ý trả một khoản tiền thoả thuận

\*Các trường hợp liên quan đến nhiều nhân viên và số lượng được liệt kê cho mỗi nhân viên đã kháng nghị biện pháp kỷ luật. Một trong những nhân viên liên quan đến trường hợp này là cùng một nhân viên liên quan đến vụ IIU2021-145.

<sup>10</sup> Trong phạm vi của báo cáo này, biện pháp kỷ luật do Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng áp dụng là chỉ quyết định kỷ luật do Cảnh Sát Trưởng đưa ra sau khi phiên điều trần *Loudermill* diễn ra.

<sup>11</sup> Kể từ khi công bố Báo cáo hàng năm 2021 của OLEO, ba trường hợp có cáo buộc được chấp nhận đã được thay đổi thành được miễn cáo buộc, không được chấp nhận hoặc vô căn cứ sau các phiên điều trần *Loudermill*. Do đó, những trường hợp đó đã bị loại khỏi số lượng này.

## Chính Sách và Cách Thực Hành

OLEO đưa ra ý kiến phản hồi và đề nghị về các chính sách cụ thể trong Sổ Tay Chỉ Thị Chung (General Orders Manual, GOM) của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng và về nhiều Quy Trình Thao Tác Chuẩn. Các đề nghị chính sách của OLEO nhằm mục đích ưu tiên sự công bằng và phản ánh lợi ích của cộng đồng, các tiêu chuẩn pháp lý và các cách thực hành hay nhất về thực thi pháp luật. Dưới đây là một số điểm nổi bật trong các đề nghị của OLEO vào năm 2022.

### TRẠNG THÁI CHÍNH SÁCH:

 Được thông qua

 Không được thông qua

 Được thông qua một phần

 Đang chờ xử lý

### MÁY QUAY PHIM ĐEO TRÊN NGƯỜI, GOM 14.01.000

Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng đã thông qua chính sách đầu tiên về máy quay phim đeo trên người vào năm 2022. Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng đã phối hợp cùng OLEO kết hợp nhiều đề nghị của cơ quan này vào chính sách và không đồng ý với một số đề nghị. OLEO đề nghị Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng hạn chế khả năng sĩ quan có thể xem bản ghi trước khi phỏng vấn, loại bỏ các điều khoản cho phép ghi hình tùy ý, thêm điều khoản hướng dẫn sĩ quan về các hành động trong trường hợp máy quay phim bị trục trặc, giữ lại tất cả các video theo chính sách lưu giữ ngay cả khi vô tình ghi được và yêu cầu đào tạo bồi dưỡng hàng năm.

OLEO cũng đề nghị Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng thực hiện chính sách phát hành video, chính sách này sẽ yêu cầu bất kỳ bản ghi video nào liên quan đến sự cố nghiêm trọng phải được công bố trước công chúng trong vòng 72 giờ.

### SỬ DỤNG VŨ LỰC, GOM 6.00.000

OLEO đã đề nghị Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng áp dụng Mẫu Chính Sách về Sử Dụng Vũ Lực của Văn Phòng Tổng Trưởng Lý Tiểu Bang Washington. Mẫu chính sách cung cấp khuôn khổ rõ ràng hơn so với chính sách hiện tại của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng về kiểm chế tình trạng căng thẳng, mức độ vũ lực phù hợp tùy thuộc vào hoàn cảnh và thực hiện cẩn trọng hợp lý. Mẫu chính sách cũng làm rõ lộ trình cho các sĩ quan dựa vào để quyết định các biện pháp ứng phó thay thế đối với những người gặp khủng hoảng hành vi hoặc các sự cố phi bạo lực khác, mà sẽ tốt hơn nếu thực hiện biện pháp ứng phó không có tính chất thực thi pháp luật.

OLEO cũng đề nghị Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng nên vượt trên phạm vi mẫu chính sách để hạn chế hơn nữa hành động sử dụng vũ lực với những người bỏ trốn. OLEO cho rằng việc sử dụng vũ lực với các đối tượng bỏ trốn mà không xem xét mức độ nghiêm trọng của tội tiềm ẩn sẽ mang lại nhiều lợi ích hơn và việc sử dụng ít quyền tự ý định đoạt hơn sẽ dẫn đến tương tác an toàn hơn cho cả cộng đồng cũng như các sĩ quan.

**🕒 ĐIỀU TRA HÀNH VI SAI TRÁI CỦA NHÂN VIÊN, GOM 3.03.000**

OLEO đã hợp tác với Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng để xây dựng hệ thống phân loại mới cho các khiếu nại về hành vi sai trái đối với sĩ quan. Chính sách mới nhằm tạo ra quy trình để đẩy nhanh quá trình điều tra một số khiếu nại, cung cấp các nguồn lực cộng đồng cho người khiếu nại cũng như tăng hiệu quả của quy trình điều tra và khiếu nại tổng thể.

Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng đã công bố chính sách mới vào nửa đầu năm 2023.

**⊖ ĐỘI NGŨ DUYỆT XÉT HÀNH CHÍNH**

OLEO đã đề nghị với Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng những cải tiến trong các cuộc điều tra hành chính về các sự cố nghiêm trọng, vì các thủ tục và cách thực hành hiện tại là không đủ. Các cuộc điều tra hành chính này, có phạm vi rộng hơn các cuộc điều tra hình sự, là nguồn thông tin chính mà Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng sử dụng trong Hội Đồng Duyệt Xét Sự Cố Nghiêm Trọng để xác định xem vũ lực được sử dụng và các hành động dẫn đến sử dụng vũ lực có nằm trong chính sách hay không. Nếu cứ như hiện tại thì Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng không tiến hành điều tra mọi sự cố nghiêm trọng và khi có điều tra thì cuộc điều tra bị giới hạn ở mức độ thăm dò các sĩ quan liên quan.

Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng trả lời rằng cuộc điều tra tội phạm do một cơ quan thực thi pháp luật độc lập thực hiện. Tuy nhiên, cuộc điều tra đó hẹp hơn và phục vụ một mục đích khác: đó là xem xét hành vi phạm tội có thể cấu thành, chứ không phải việc tuân thủ chính sách. Trên thực tế, Bộ Luật Hành Chính Washington 139-12-030 quy định “cơ quan có liên quan tiến hành điều tra hành chính nội bộ kịp thời về việc tuân thủ chính sách và thủ tục của sở rất quan trọng trong việc duy trì lòng tin của công chúng và tách biệt khỏi cuộc điều tra độc lập theo yêu cầu của [Đạo Luật Đào Tạo Thực Thi Pháp Luật và An Toàn Cộng Đồng].”

**TRẠNG THÁI CHÍNH SÁCH:**

 Được thông qua

 Không được thông qua

 Được thông qua một phần

 Đang chờ xử lý

Quan điểm của OLEO, được nêu rõ với Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng, là **Đội Ngũ Duyệt Xét Hành Chính (Administrative Review Team, ART)** phải tiến hành các cuộc điều tra triệt để nhằm xác định xem các chiến thuật, việc ra quyết định và việc sử dụng vũ lực gây chết người của sĩ quan có nằm trong chính sách của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng hay không. Hiện tại, ART không tiến hành điều tra triệt để đủ để Hội Đồng Sự Cố Nghiêm Trọng trả lời những câu hỏi này. ART giới hạn phạm vi điều tra đối với sự cố xảy ra tức thời mà không quan tâm đến những sự việc đã xảy ra trước đó; chủ yếu dựa vào văn bản lời khai của sĩ quan chứ không phải phỏng vấn trực tiếp; tiến hành các cuộc phỏng vấn trực tiếp—nếu có—sau khi các sĩ quan đã xem bằng chứng video nếu có; và không thu thập bằng chứng. Nói chung, trọng tâm của ART là xem những việc các sĩ quan đã làm *sau* khi nổ súng (ví dụ: kiểm soát hiện trường) thay vì *trong hoặc trước khi* nổ súng.

## — ĐỘI NGŨ DUYỆT XÉT HÀNH CHÍNH *tiếp theo*

Để củng cố lập trường của mình, OLEO đã nhắc nhở Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng về một trong những chất xúc tác để thành lập ART: báo cáo do OLEO ủy quyền kết luận Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng đã “dành ít thời gian hơn đáng kể để xem xét vụ nổ súng và nhìn chung họ không nguyện ý kiểm tra tính xác thực của bản tường trình của cảnh sát về vụ nổ súng.” Báo cáo đó đề nghị Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng “cải tiến mô hình điều tra và duyệt xét để đảm bảo hành vi sử dụng vũ lực gây chết người và các sự cố rủi ro cao khác được kiểm tra, tìm kiếm ngay về chính sách, chiến thuật và đào tạo.” Và đó là điều việc ART đã làm—nhưng chỉ trong một thời gian. OLEO cũng trích dẫn các đề nghị của Bộ Tư Pháp quy định các cơ quan liên quan đến những sự cố nghiêm trọng tiến hành “phân tích tự phê bình” và các sĩ quan cảnh sát “phải gửi một cuộc phỏng vấn toàn diện, được ghi âm điện tử mà các điều tra viên của cơ quan tiến hành ngay khi có thể thực hiện và hợp lý.”

## CÔNG VIỆC CHÍNH SÁCH BỔ SUNG

Ngoài làm việc với Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng về các chính sách, OLEO thường được liên hệ với tư cách là chuyên gia về vấn đề hoặc bên liên quan trong các chính sách do các cơ quan khác trong quận và tiểu bang xây dựng, bao gồm:

- Mẫu Chính Sách về Sử Dụng Vũ Lực, Văn Phòng Tổng Trưởng Lý Tiểu Bang Washington.
- Bảng Thông Tin Tử Vong Liên Quan Đến Thực Thi Pháp Luật, Hội Đồng Quận King.
- Các dự luật tiểu bang được đề xuất bao gồm giám sát, kỷ luật sĩ quan cảnh sát và yêu cầu dừng xe, Liên Đoàn Tự Do Dân Sự Mỹ-Washington.
- Các đề nghị về cách hành xử của cảnh sát, Lực Lượng Đặc Nhiệm Tư Pháp Hình Sự và Chứng Tộc.

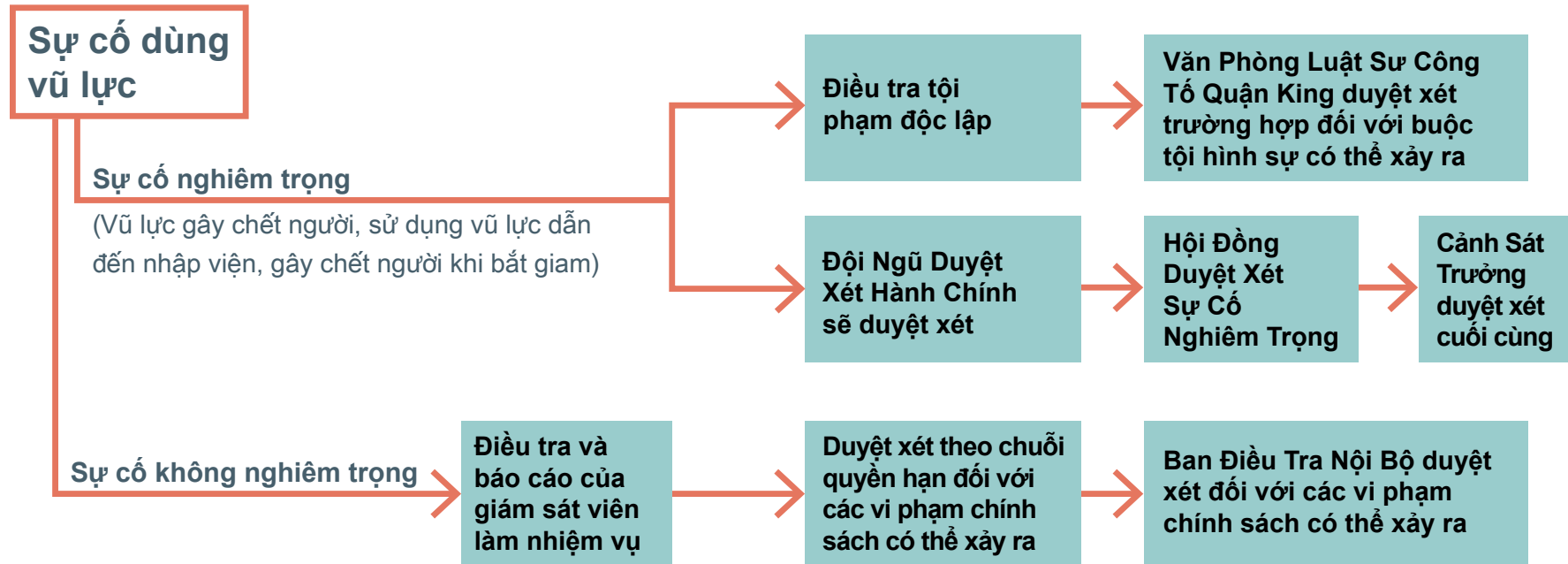


# Sự Cố Sử Dụng Vũ Lực Nghiêm Trọng

Các sự cố nghiêm trọng có thể là các sự cố dùng vũ lực dẫn đến tử vong hoặc chấn thương nghiêm trọng, các trường hợp tử vong đã xảy ra trong các vụ bắt giữ của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng hoặc dùng vũ lực gây chết người, cho dù có xảy ra bất kỳ tiếp xúc hay chấn thương nào hay không.

Vai trò của OLEO trong việc duyệt xét các sự cố nghiêm trọng bao gồm tham dự và quan sát quá trình xử lý hiện trường sử dụng vũ lực nghiêm trọng và bắn súng có liên quan đến sĩ quan cảnh sát. OLEO có thẩm quyền giám sát quá trình điều tra hành chính và tham gia duyệt xét việc sử dụng vũ lực đối với các sự cố nghiêm trọng.

Các sĩ quan sử dụng vũ lực với một cá nhân mà phù hợp với tiêu chí báo cáo<sup>12</sup> của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng phải gọi cho hạ sĩ cảnh sát trong hầu hết các trường hợp.



<sup>12</sup> Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng có ba hạng mục sử dụng vũ lực phải báo cáo. Cấp Độ I, ví dụ như bao gồm giữ quyền kiểm soát và “thể hiện vũ lực” bằng cách giơ súng ra nhưng không yêu cầu giám sát viên đến hiện trường, trừ khi có khiếu nại. Cấp Độ II, ví dụ như bao gồm sử dụng Súng Điện hoặc bình xịt hơi cay, chó cảnh sát cắn người, chĩa súng vào một người, dùng bàn tay, bàn chân hoặc đồ vật đánh hoặc đập người khác và bất kỳ hình thức vũ lực nào khác dẫn đến chấn thương hoặc khiếu nại về chấn thương. Giám sát viên phải đến hiện trường, trừ trường hợp chĩa súng. Cấp Độ III, ví dụ như bao gồm nổ súng về phía một người, dùng vật cứng đánh vào đầu, cổ hoặc họng hoặc bất kỳ hành động hay phương tiện nào khác có khả năng hợp lý sẽ gây tử vong hoặc chấn thương thân thể nghiêm trọng. Giám sát viên phải đến hiện trường và cũng phải thông báo cho Sĩ Quan Chỉ Huy. GOM 6.01.015.

Năm 2022 đã có sự gia tăng trong sự cố sử dụng vũ lực phải báo cáo và các sự cố nghiêm trọng so với năm 2021. Tuy nhiên, khi so sánh các số liệu giữa năm 2022 và 2020 thì các sự cố sử dụng vũ lực phải báo cáo có số lượng tương tự nhau và các sự cố nghiêm trọng thì có ít hơn.

Trong năm 2022, đã có 201 trường hợp sĩ quan của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng sử dụng vũ lực được báo cáo. Như vậy là tăng 50 sự cố so với năm 2021. Có ba sự cố nghiêm trọng, hai sự cố liên quan đến việc các sĩ quan Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng bắn chết một thành viên cộng đồng và một sự cố liên quan đến một người chết sau khi bị bắt.

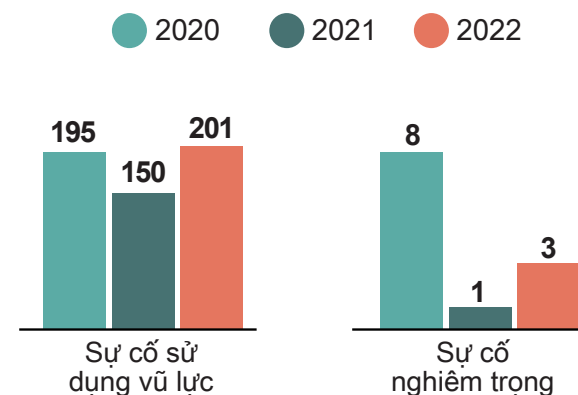
Trong vụ cảnh sát nổ súng thứ nhất vào năm 2022, đội chiến thuật của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng (Tac-30) đang thực hiện lệnh bắt giữ một người bị buộc tội đại hình là tấn công bằng súng. Các sĩ quan của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng, đang điều khiển những chiếc xe không biển số được trang bị đèn khẩn cấp và còi báo động, đã cố gắng chặn và bắt giữ người này. Tuy nhiên, người này đã bỏ trốn bằng xe của mình. Các sĩ quan đã đuổi theo chiếc xe và cuối cùng đã chặn được xe lại. Theo cơ quan điều tra độc lập tiến hành điều tra hình sự, các sĩ quan của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng đã gặp phải “mối đe dọa chết người” và bắn chết người này trong khi cố gắng bắt giữ anh ta. OLEO đã có mặt tại hiện trường và các cuộc điều tra hình sự và hành chính đang chờ tiến hành xử lý.

Trong vụ cảnh sát nổ súng thứ hai vào năm 2022, các sĩ quan của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng đã được cử đi theo báo cáo của một cuộc gọi về xảy ra tình trạng náo động trong nhà vì có báo cáo về tranh cãi và tiếng súng. Khi đến nơi, cả hai bên tham gia vào vụ náo động đều không có mặt tại hiện trường. Các sĩ quan đã tìm kiếm khu vực và tìm thấy một người phù hợp với mô tả về một trong những người có liên quan. Các sĩ quan đã tiếp xúc với người này và bắn chết anh ta; đội ngũ điều tra tội phạm độc lập chưa công bố chính xác nguyên nhân dẫn đến vụ nổ súng và OLEO bị cấm tiết lộ thông tin về trường hợp đang chờ giải quyết. OLEO đã có mặt tại hiện trường và các cuộc điều tra hình sự và hành chính đang chờ tiến hành xử lý.

Trong sự cố nghiêm trọng cuối cùng của năm 2022, các sĩ quan của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng đã bắt gặp một chiếc xe bị đánh cắp có hai người bên trong. Hai người đang bỏ chạy. Các sĩ quan đã tìm thấy một người và sau khi bắt giữ anh ta mà không dùng vũ lực, người này bị khó thở và không phản ứng gì cả. Các sĩ quan đã kêu gọi sơ cứu và thực hiện nhiều biện pháp sơ cứu cho đến khi nhân viên y tế đến. Nhưng anh ta đã không qua khỏi. OLEO đã có mặt tại hiện trường và các cuộc điều tra hình sự và hành chính đang chờ tiến hành xử lý.

Cập nhật về sự cố nghiêm trọng năm 2021: Sự cố này liên quan đến một người bị bắn bằng đạn đầu từ một khẩu súng ngắn ít sát thương. Người này được đưa vào bệnh viện trong tình trạng những vết thương không nguy hiểm đến tính mạng. Đội Ngũ Duyệt Xét Hành Chính của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng không tìm thấy vi phạm chính sách nào hoặc các vấn đề khác cần được giải quyết và Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng đã đóng hồ sơ trường hợp mà không tổ chức Hội Đồng Duyệt Xét Sự Cố Nghiêm Trọng.

**Hình 6. Sự Cố Sử Dụng Vũ Lực và Các Sự Cố Nghiêm Trọng Trong Những Năm Qua**



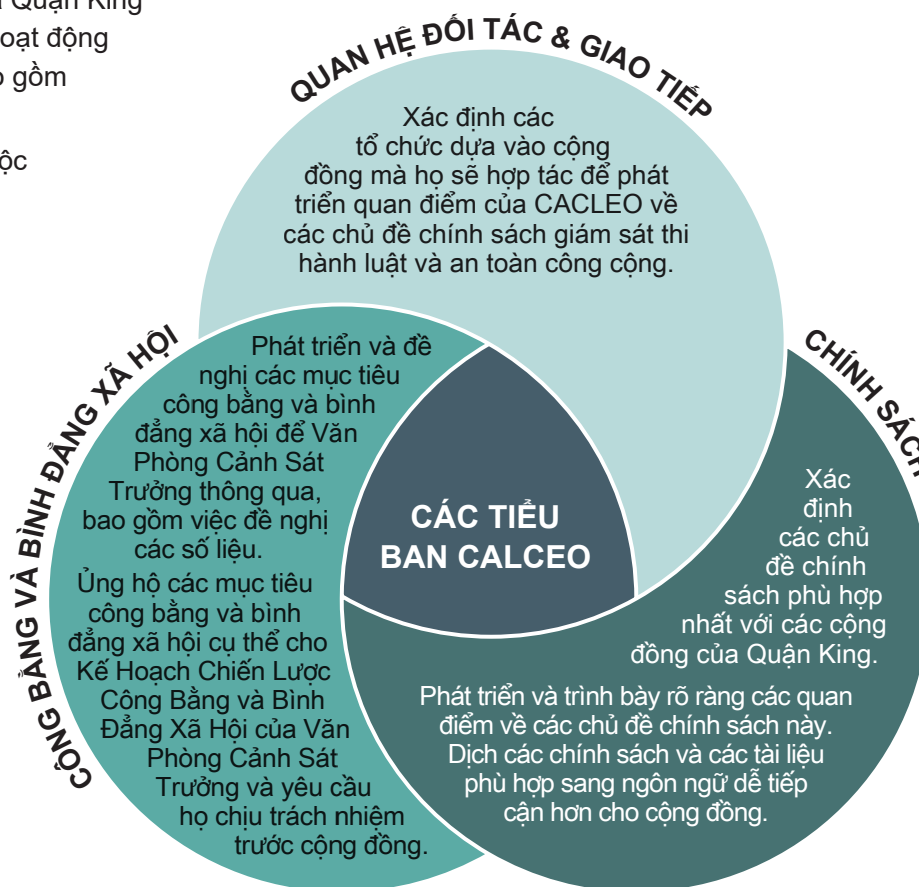
## Hoạt Động Gắn Kết Cộng Đồng

Đầu mối kết nối của OLEO với các cộng đồng của Quận King là thông qua Ủy Ban Tư Vấn Cộng Đồng về Giám Sát Thi Hành Luật (Community Advisory Committee for Law Enforcement Oversight, CACLEO). Cơ quan này là một ủy ban gồm mười một thành viên do Giám Đốc Điều Hành chỉ định, được Hội Đồng xác nhận, thực hiện cố vấn và cộng tác với OLEO. CACLEO cũng tư vấn cho Hội Đồng Quận King và Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng về các vấn đề liên quan đến an toàn công cộng, bình đẳng và công bằng xã hội. Vào năm 2022, OLEO rất vui mừng được chào đón ba thành viên mới vào ủy ban.

CACLEO thể hiện nỗ lực gắn kết với các cộng đồng đa dạng của Quận King và tăng cường tính minh bạch cũng như khả năng tiếp cận các hoạt động và chức năng giám sát. Công việc của ủy ban vào năm 2022 bao gồm những việc sau đây:

- Xây dựng nhận thức cộng đồng về các cách giải quyết cáo buộc có hành vi sai trái khi thực thi pháp luật, các vấn đề và mối quan ngại mang tính hệ thống cũng như thay đổi chính sách.
- Phối hợp với các nhóm cộng đồng để hướng dẫn các đề nghị cho OLEO, Hội Đồng Quận King và Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng.
- Phát triển chiến lược để tăng cường tác động của Ủy Ban thông qua các tiểu ban lĩnh vực chủ đề được nhắm mục tiêu.

Vào năm 2022, CACLEO đã xác định ba lĩnh vực cần tập trung vào và thành lập các tiểu ban được trình bày ở bên phải.



Ngoài việc khởi xướng cách tiếp cận chiến lược này vào công việc ủy ban, các thành viên CACLEO đã tự thiết lập mình thành nguồn lực cho Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng cũng như nhắc nhở Cảnh Sát Trưởng về trách nhiệm của ủy ban đối với các cộng đồng của Quận King bằng cách gửi **thư** nêu rõ mối quan tâm về trao đổi thông tin của họ và mục đích của CACLEO. Các thành viên cũng đã gửi **thư** nhắc nhở Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng về tầm quan trọng của Kế Hoạch Chiến Lược Công Bằng và Bình Đẳng Xã Hội và đề nghị hỗ trợ phát triển kế hoạch đó. Ngoài ra, CACLEO tiếp tục cố gắng tham gia với Hội Đồng Quận King và Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng về chủ đề chính sách đối với máy quay phim đeo trên người và trên bảng điều khiển của phương tiện nhằm truyền đạt các mối quan ngại liên quan của cộng đồng.

## THÀNH VIÊN CACLEO NĂM 2022

THÀNH VIÊN	VỊ TRÍ VÀ ĐỊA HẠT HỘI ĐỒNG QUẬN KING (KING COUNTY COUNCIL, KCC)	NỀN TẢNG/MỐI QUAN TÂM
Melodie Reece Garcia	Vị Trí 1, Địa Hạt KCC 8	Nền tảng pháp lý, ủng hộ tích cực cho sức khỏe tâm thần, quyền công dân, bạo lực gia đình
Kimberly Lisk	Vị Trí 2, Địa Hạt KCC 3	Trách nhiệm giải trình của cảnh sát, đại diện thành phố hợp đồng, tiếp cận cộng đồng
Ruby Welloffman	Vị Trí 3, Địa Hạt KCC 1	Công lý cho người bản địa, công lý cho phụ nữ bản địa mất tích và bị sát hại, ủng hộ tích cực cho người vô gia cư
Mark Toner	Vị Trí 5, Địa Hạt KCC 9	Nền tảng thực thi pháp luật, giám sát bên ngoài, minh bạch
Daniel Martin	Vị Trí 6, Địa Hạt KCC 8	Công bằng và bình đẳng xã hội, quyền công dân, tổ chức cộng đồng
Vicente Omar Barraza	Vị Trí 8, Địa Hạt KCC 8	Nền tảng pháp lý, khả năng tiếp cận ngôn ngữ, năng lực văn hóa cho sĩ quan cảnh sát
Abiel Woldu, Chủ Tịch	Vị Trí 9, Địa Hạt KCC 2	Nền tảng pháp lý, khả năng tiếp cận ngôn ngữ, nhập cư, bình đẳng và công bằng xã hội
Steve Miller	Vị Trí 10, Địa Hạt KCC 6	Nền tảng pháp lý, nhập cư, tiếp cận cộng đồng
Nick Allen, Đồng Chủ Tịch	Vị Trí 11, Địa Hạt KCC 8	Nền tảng pháp lý, quyền công dân, quyền của người khuyết tật, bình đẳng và công bằng xã hội

## Mong Đợi

Trong vài năm tới, OLEO mong muốn sẽ củng cố các mối quan hệ cộng đồng của chúng tôi, thực hiện các cuộc điều tra độc lập và đưa các quyền hạn của OLEO—và các hạn chế của Thỏa Thuận Thương Lượng Tập Thể—phù hợp hơn với ý chí của cư dân Quận King. Trong năm 2023 và 2024, OLEO sẽ tập trung vào:

- **Hoạt động gắn kết cộng đồng:** OLEO sẽ ký kết Biên Bản Thỏa Thuận với các tổ chức cộng đồng để tạo ra giao tiếp hai chiều tốt hơn giữa OLEO và các cộng đồng mà chúng tôi phục vụ. Cách tiếp cận này sẽ tập trung vào những người chịu ảnh hưởng nhiều nhất từ cách hành xử của cảnh sát ở Quận King, bao gồm các nhóm dân số dễ bị tổn thương như Người da đen và thổ dân da màu (black, indigenous and people of color, BIPOC), thanh niên, người khuyết tật, người vô gia cư, người đang điều trị các vấn đề về sức khỏe tâm thần/hành vi hoặc sử dụng chất kích thích và những người khác.
- **Điều tra độc lập:** OLEO sẽ xây dựng một chương trình điều tra dựa trên các cách thực hành hay nhất và sẽ đào tạo triệt để các điều tra viên để họ thực hiện nhiệm vụ của mình một cách chuyên cần và không sợ hãi hay thiên vị. Các cuộc điều tra của OLEO sẽ được hướng dẫn theo các nguyên tắc về trình tự công bằng và thẩm định chuyên sâu.
- **Bộ Luật Quận King & Thỏa Thuận Thương Lượng Tập Thể:** OLEO sẽ tiếp tục thúc đẩy tăng cường giám sát độc lập và nâng cao trách nhiệm giải trình thông qua các thay đổi trong Bộ Luật Quận King và Thỏa Thuận Thương Lượng Tập Thể, bao gồm:
  - Bắt buộc Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng thu thập dữ liệu liên quan đến chủng tộc và giới tính để giao thiệp với các thành viên cộng đồng.
  - Cung cấp cho OLEO quyền truy cập chỉ đọc theo thời gian thực và không bị cản trở vào các hệ thống của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng.
  - Xây dựng quy trình chính sách mạnh mẽ hơn, theo đó Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng phải giải thích lý do tại sao họ từ chối một phần hoặc toàn bộ các đề nghị về chính sách của OLEO.
- **Chính sách:** OLEO sẽ tiếp tục ủng hộ các chính sách thúc đẩy tính minh bạch và công bằng, bao gồm việc sử dụng vũ lực, truy đuổi, máy quay phim đeo trên người và công bố bản ghi.

## Danh Sách Bảng và Hình

### BẢNG:

**Bảng 1.** Những Bất Đồng của OLEO về Phân Loại vào Năm 2022

**Bảng 2.** Các Cuộc Điều Tra OLEO Từ Chối Chứng Nhận trong Năm 2022

**Bảng 3.** Hành Động Khắc Phục và Biện Pháp Kỹ Luật Được Áp Đặt đối với Các Cáo Buộc Được Chấp Nhận Thường Gặp Nhất trong Các Yêu Cầu Điều Tra, cả Bên Ngoài và Nội Bộ, trong Năm 2022

**Bảng 4.** Cập nhật về Than Phiền/Thoả Thuận/Phân Xử Trọng Tài về Các Cuộc Điều Tra Đã Đóng Hồ Sơ vào Năm 2021 với Các Cáo Buộc Được Chấp Nhận

### HÌNH:

**Hình 1.** Phân Tích Các Nhóm Phân Loại Đơn Khiếu Nại Được Mở Hồ Sơ năm 2022, So Với Năm 2021

**Hình 2.** Các Cáo Buộc Bên Ngoài Phổ Biến Nhất trong Nhóm Yêu Cầu Điều Tra Được Mở Hồ Sơ trong Năm 2022, So Với Năm 2021

**Hình 3.** Các Cáo Buộc Bên Ngoài trong Yêu Cầu Điều Tra Được Báo Cáo Chống Lại Nhân Viên Có Tuyên Thệ trong Năm 2022

**Hình 4.** Tỷ Lệ Phần Trăm Các Cáo Buộc Được Chấp Nhận trong Năm 2022 Trong Số Các Cáo Buộc Được Đưa Ra Từ 20 Lần Trở Lên

**Hình 5.** So Sánh Tỷ Lệ Phần Trăm Các Cáo Buộc Được Chấp Nhận Giữa Năm 2021 và Năm 2022 Trong Số Các Cáo Buộc Yêu Cầu Điều Tra Phổ Biến Nhất

**Hình 6.** Sự Cố Sử Dụng Vũ Lực và Các Sự Cố Nghiêm Trọng Trong Những Năm Qua

## Phụ lục

### LƯU Ý VỀ DỮ LIỆU

- Theo Thỏa Thuận Thương Lượng Tập Thể có hiệu lực trong phần lớn năm 2022, OLEO không thể “tải xuống hoặc in” thông tin liên quan đến các cuộc điều tra trực tiếp từ cơ sở dữ liệu IAPro được Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng sử dụng. Do đó, OLEO đã duy trì cơ sở dữ liệu của mình theo cách thủ công và cập nhật thường xuyên thông qua việc xem và duyệt xét các trường hợp IAPro. Thỏa Thuận Thương Lượng Tập Thể hiện tại đã dỡ bỏ hạn chế này và OLEO sẽ có thể lấy dữ liệu hiệu quả hơn từ IAPro trong tương lai.
- Để có tập dữ liệu rõ ràng không thay đổi, OLEO đã chỉ định ngày 13 tháng 1 năm 2023 là ngày làm điểm cắt dữ liệu. Điều này có nghĩa là mọi nội dung được nhập vào IAPro sau ngày đó sẽ không được đưa vào Báo Cáo Hàng Năm.
- Trong các cuộc điều tra có thể bị thiếu thông tin, OLEO đã sử dụng thông tin trường hợp khác để dự kiến dữ liệu. Ví dụ: trong một cuộc điều tra mà cáo buộc không được liệt kê trong hồ sơ trường hợp, OLEO có thể xác định cáo buộc đang được điều tra thông qua bản ghi nhớ được cấp cho nhân viên trong trường hợp đã đưa ra quyết định được chấp nhận.
- Tương tự như thế, trong các cuộc điều tra mà OLEO đánh giá thông tin là sai và/hoặc đã xảy ra lỗi nhập dữ liệu, chẳng hạn như vị trí không chính xác hoặc phân loại mà Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng và OLEO đã đồng ý nhưng không được ghi lại hoặc phản ánh chính xác, OLEO đã thực hiện các chỉnh sửa thích hợp cho các mục đích của Báo Cáo Hàng Năm này.
- Một số cuộc điều tra bị trùng lặp và không được tính hai lần, còn những cuộc điều tra khác được kết hợp với nhau (ví dụ: trong một dàn xếp), OLEO đều tính đến trường hợp đó để đảm bảo tính toán chính xác.

**LƯU Ý VỀ CÁC CÁO BUỘC**

Cho mục đích lập Báo Cáo Hàng Năm này, các cáo buộc đã được mô tả một cách ngắn gọn. Dưới đây là những cáo buộc như được nêu trong Sổ Tay Chỉ Thị Chung.<sup>13</sup>

<b>TÓM TẮT CÁO BUỘC</b>	<b>CÁO BUỘC ĐƯỢC NÊU TRONG SỔ TAY CHỈ THỊ CHUNG</b>
Vi phạm chỉ thị	Các hành động vi phạm chỉ thị, quy tắc, chính sách hoặc quy trình của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng như được nêu trong sổ tay này, bản tin đào tạo hoặc nơi khác
Lạm dụng thẩm quyền	Sử dụng thẩm quyền theo cách không chính đáng
Cách hành xử thành kiến của cảnh sát	Cách hành xử thành kiến của cảnh sát
Hành vi phạm tội	Hành vi có tính chất phạm tội
Hành vi không chuẩn mực	Hành vi không chuẩn mực
Mối quan hệ đối lập	Mối quan hệ đối lập, có vẻ đối lập
Khiếm nhã	Bất lịch sự
Phân biệt đối xử, thái độ bất lịch sự và cố chấp	Phân biệt đối xử, quấy rối, thái độ bất lịch sự và cố chấp
Sử dụng vũ lực thái quá	Sử dụng vũ lực không cần thiết hoặc thái quá đối với một người
Không hợp tác điều tra	Không hợp tác trong cuộc điều tra hành chính của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng
Không tuân thủ	Không tuân thủ hoặc không làm theo yêu cầu
Khai gian	Nộp báo cáo hoặc trình bày sai hoặc gian lận, có hành động không trung thực hoặc xúi giục người khác làm như vậy
Không đáp ứng tiêu chuẩn	Hoặc không đáp ứng các tiêu chuẩn của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng
Hoạt động dưới mức trung bình	Hoạt động ở mức thấp hơn đáng kể so với tiêu chuẩn mà những người khác trong đơn vị công tác đạt được
Giám sát	Không giám sát
Cố ý vi phạm chính sách	Cố ý vi phạm các Quy Tắc Thực Hiện Công Vụ của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng hoặc Bộ Luật Đạo Đức của Quận King, cũng như các quy tắc, chính sách và quy trình của Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng Quận King

<sup>13</sup> <https://kingcounty.gov/depts/sheriff/about-us/manual.aspx>



## Lời cảm ơn

OLEO xin cảm ơn những người sau đây vì đã đóng góp cho Báo Cáo Hàng Năm này:

**Wendy Gable Collins**, Sở Công nghệ Thông tin Quận King (King County Department of Information Technology KCIT), vì những thiết kế thú vị.

**Toni Carpenter**, Hệ Thống Thông Tin Địa Lý Quận King (King County Geographic Information System, KCGIS), vì bản đồ ma thuật.

Và vì đánh giá kỹ thuật và chuyên môn:

- **Văn Phòng Cảnh Sát Trường Quận King**
- **Erin Overbey**, Nhân Viên Lập Kế Hoạch và Phân Tích (Planning and Analysis Officer, PAO)
- **Sasha Alessi**, Phòng Quan Hệ Lao Động (Office of Labor Relations, OLR)



# King County OLEO

OFFICE OF LAW ENFORCEMENT OVERSIGHT

## LIÊN HỆ VỚI OLEO

 **ĐIỆN THOẠI:** 206-263-8870

 **EMAIL:** [OLEO@kingcounty.gov](mailto:OLEO@kingcounty.gov)

 **TRANG WEB:** [kingcounty.gov/OLEO](http://kingcounty.gov/OLEO)

 **TWITTER:** [@KingCountyOLEO](https://twitter.com/KingCountyOLEO)

Để yêu cầu bản giấy của Báo Cáo Hàng Năm này, hãy gọi điện hoặc gửi email cho OLEO.